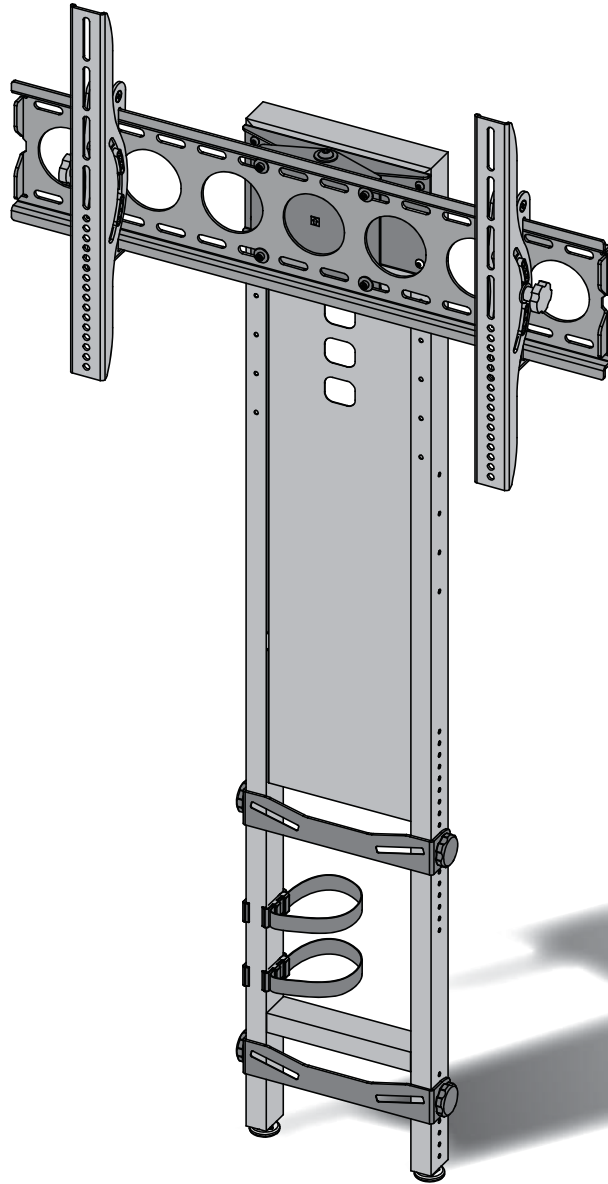


# SANUS®

## FMS01 Instruction Manual



**We are here to help!**  
**Please contact Customer Service with any questions.**

### Customer Service

Americas: 800-359-5520 • 651-484-7988 • [info@sanus.com](mailto:info@sanus.com)

Europe, Middle East, and Africa: + 31 (0) 495 580 852 • [europe.sanus@milestone.com](mailto:europe.sanus@milestone.com)

Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • [sanus.ap@milestone.com](mailto:sanus.ap@milestone.com)

**SANUS** • 6436 City West Parkway • Eden Prairie, MN 55344 USA

©2012 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved. Sanus is a division of Milestone. All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

**sanus.com**

### English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

**OR** Select one item or the other.

**OPT** This item is optional

English Text Pages **3-20**

### Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

**OR** Sélectionnez un article ou l'autre.

**OPT** Cet article est facultatif.

Texte français page **22-23**

### Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

**OR** Sie haben die Wahl zwischen einem Element oder einem anderen.

**OPT** Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **24-25**

### Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

**OR** Seleccione uno de los elementos.

**OPT** Este elemento es opcional.

Texto en español página **26-27**

### Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

**OR** Selecione um item ou o outro.

**OPT** Este item é opcional.

Texto em português Página **28-29**

### Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippelijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

**OR** Selecteer een van beide items.

**OPT** Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **30-31**

### Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

**OR** Selezionare uno o l'altro elemento.

**OPT** Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **32-33**

### Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin. Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

**OR** Valitse toinen vaihtoehtoista.

**OPT** Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **34-35**

### Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

**OR** Välj ett objekt eller det andra.

**OPT** Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **36-37**

### Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

**OR** Выберите один из вариантов.

**OPT** Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **38-39**

### Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

**OR** Wybrać jedną pozycję lub drugą.

**OPT** Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **40-41**

### Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstříhnete podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

**OR** Vyberte si jednu nebo druhou položku.

**OPT** Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **42-43**

### 日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

**OR** どちらか片方の品目を選択してください。

**OPT** この品目は、オプションです。

日本語は **44-45** ページ

### 中文 - 如何使用本说明书

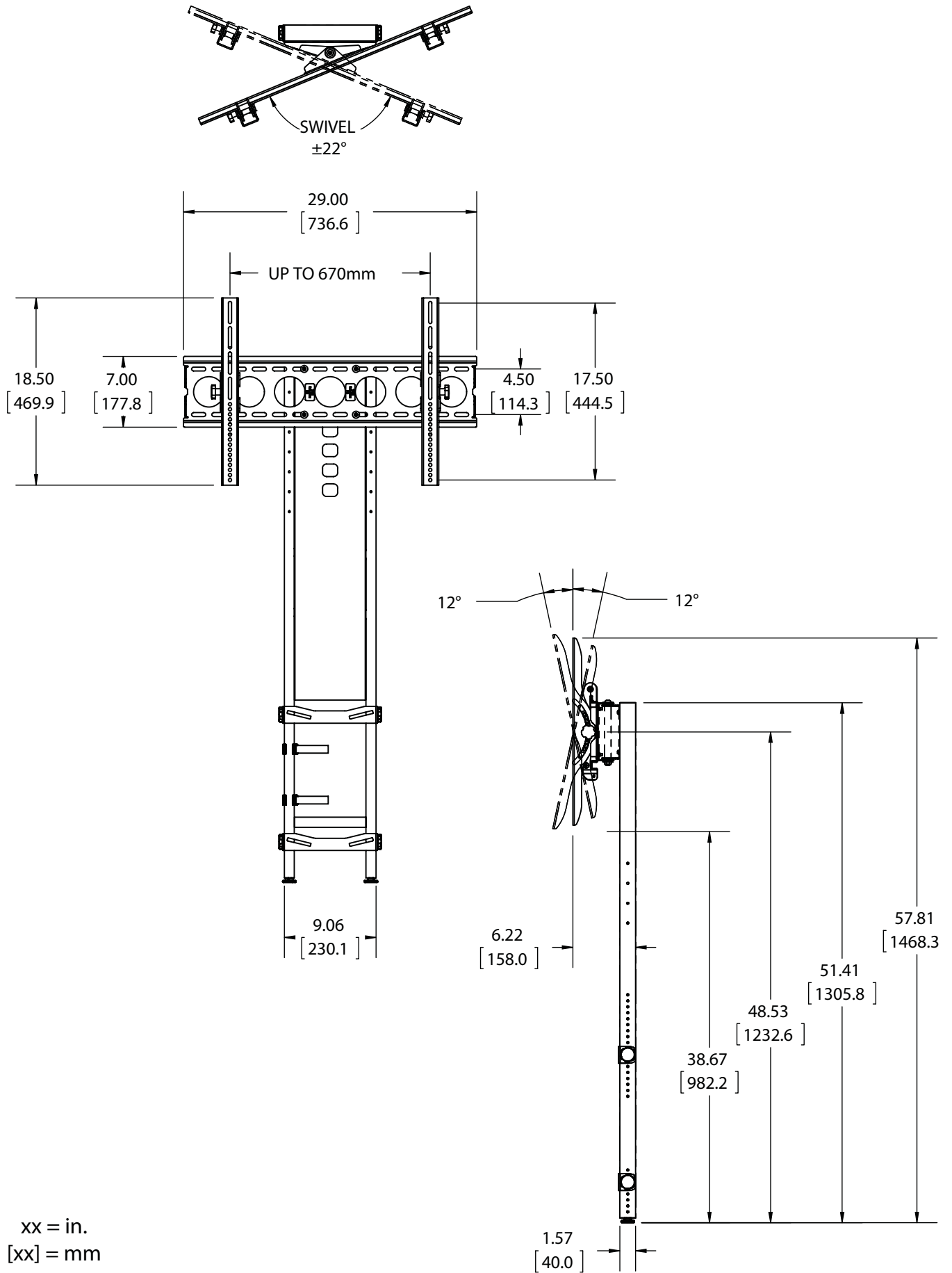
请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，将您的语言与插图匹配起来。

**OR** 选择一项或另一项。

**OPT** 此项可选。

中文文字说明请参见第 **46-47** 页

Dimensions



**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS – PLEASE READ ENTIRE MANUAL PRIOR TO USE**

**⚠ WARNING:** Avoid potential personal injuries and property damage!

1. Do not exceed the maximum weight capacity of 59 kg (130 lb). This includes TV and accessories.
2. Use this mounting system only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. The wall must be capable of supporting five times the weight of the TV and mount combined.
4. This product is not designed for use in metal stud walls!
5. This product is for household use only.
6. Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
7. If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact Customer Service or call a qualified contractor.
8. Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

## Specifications

Thank you for purchasing the FMS01. This product is only intended for use with Furniture Mount System (FMS) compatible furniture. Look for the following icon:

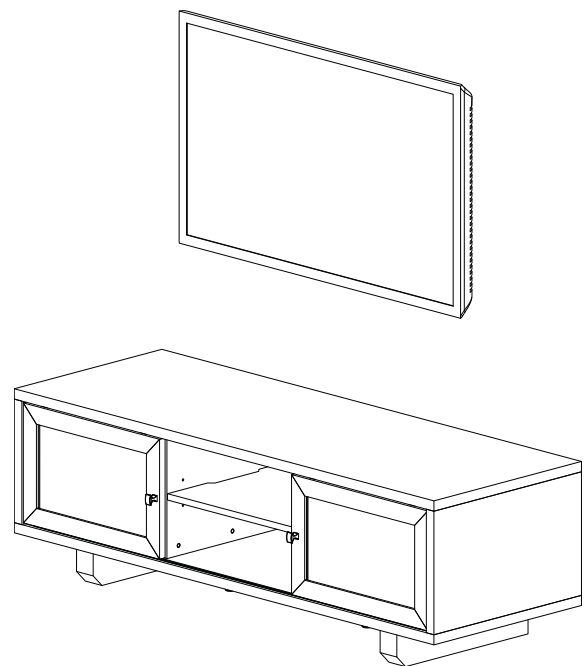
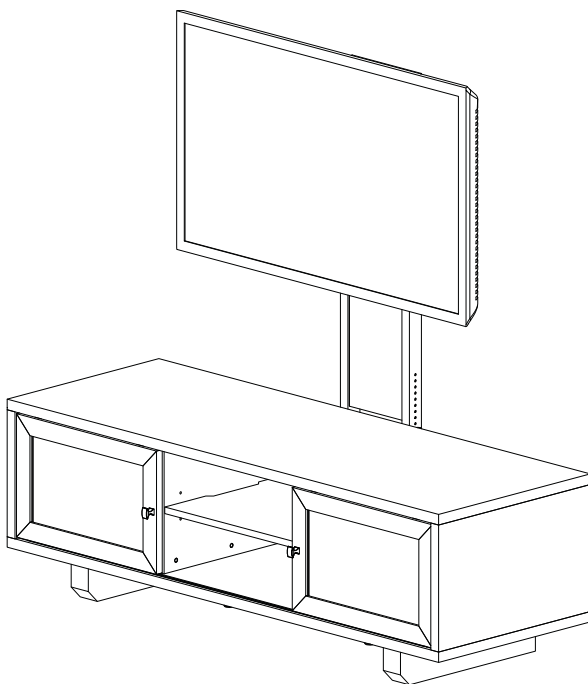


- ✦ Swivel:  $\pm 22^\circ$  (only applicable if the TV is mounted to the pillar)
- ✦ Tilt:  $\pm 12^\circ$

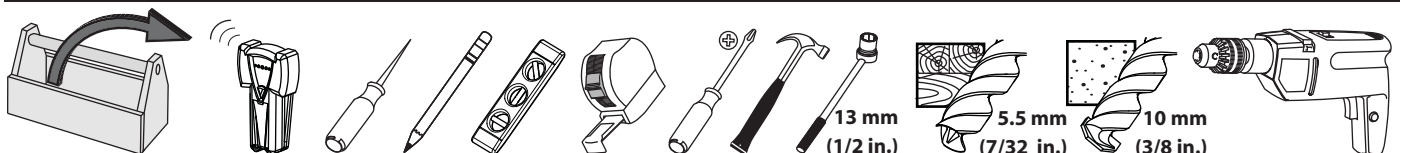
### TV MOUNTED TO PILLAR STEPS 1-7

OR

### TV MOUNTED TO WALL STEPS 1 AND 8-10



## Required Tools



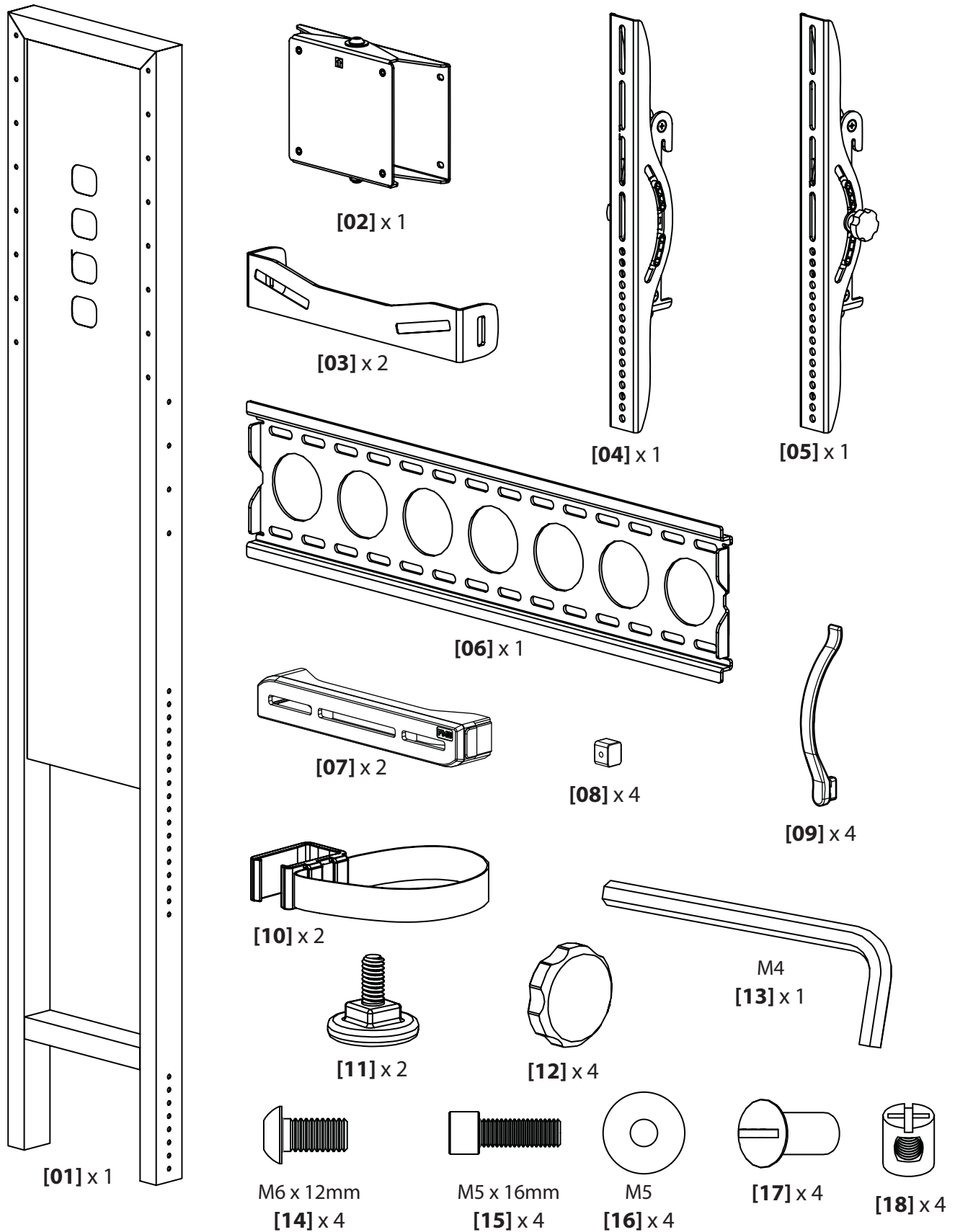


# Supplied Parts and Hardware

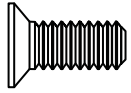
**⚠ WARNING:** This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed.

Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

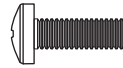
**NOTE:** Not all hardware included will be used.



[19] x 4  
¼-20 x ⅝ in.



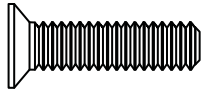
M4 x 12mm  
[28] x 4



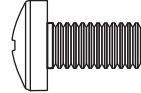
M4 x 35mm  
[29] x 4



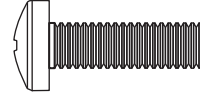
[20] x 4  
¼-20 x 1 in.



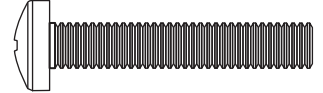
M6 x 12mm  
[30] x 4



M6 x 20mm  
[31] x 4



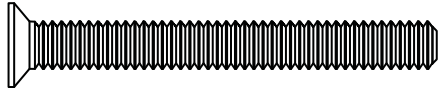
M6 x 35mm  
[32] x 4



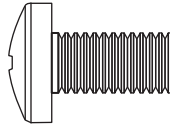
[21] x 4  
¼-20 x 1½ in.



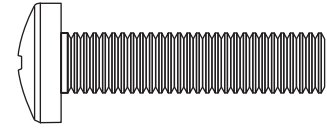
[22] x 4  
¼-20 x 2¼ in.



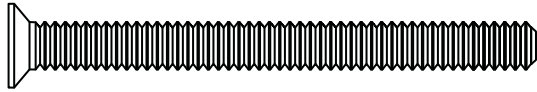
M8 x 16mm  
[33] x 4



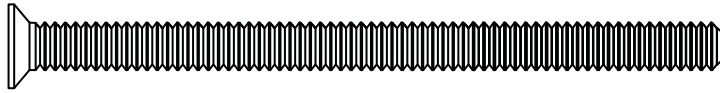
M8 x 35mm  
[34] x 4



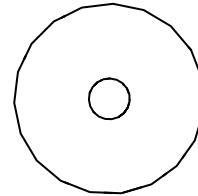
[23] x 2  
¼-20 x 2½ in.



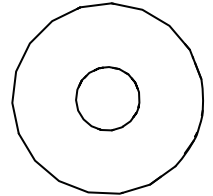
[24] x 4  
¼-20 x 3¾ in.



M4  
[35] x 4



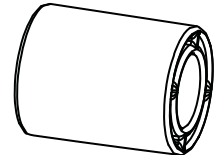
M6/M8  
[36] x 4



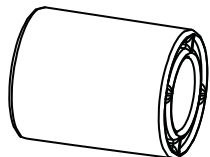
[25] x 4



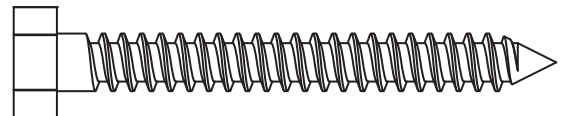
[37] x 4



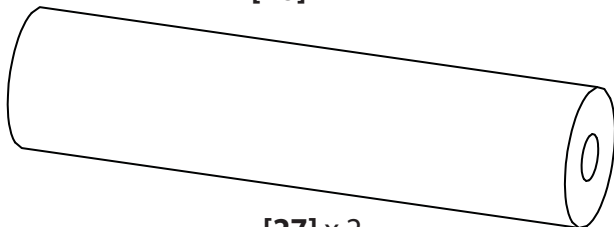
[26] x 4



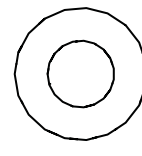
⅝ in. x 2½ in.  
[38] x 6



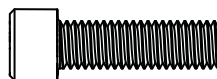
[27] x 2



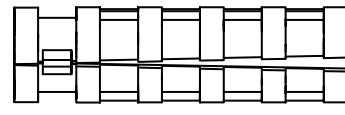
⅝ in.  
[39] x 6



[41] x 2  
¼-20 x ⅞ in.

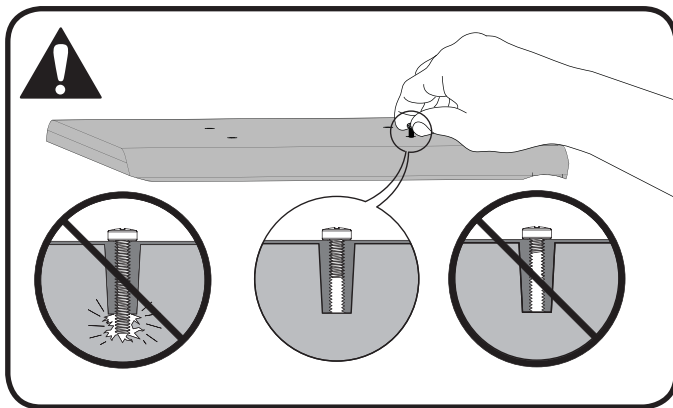


[40] x 6



# 1 Select TV Hardware and Mount TV Brackets

## 1-1 Select the hardware diameter and length

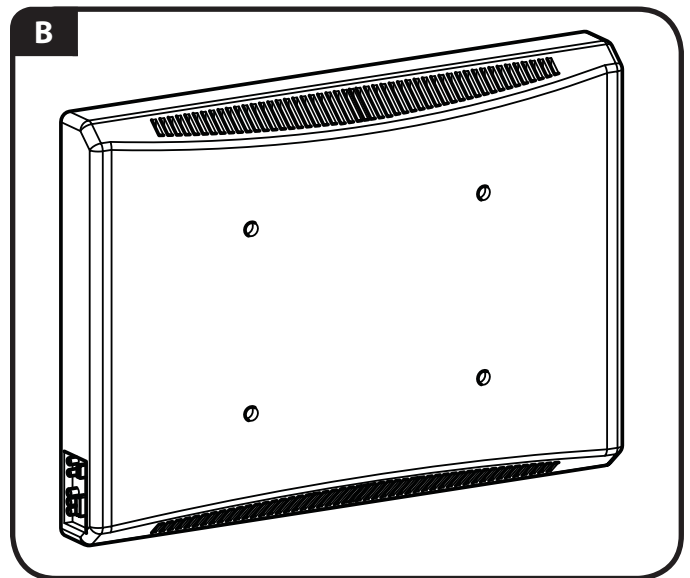
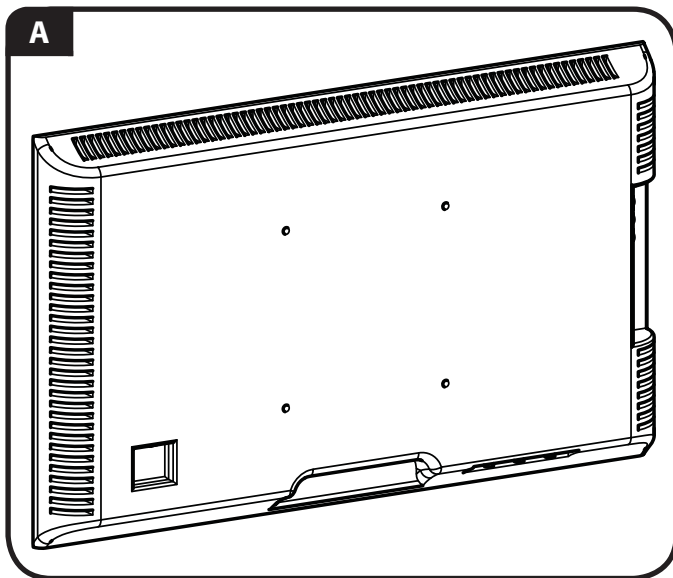


Your TV type will help you determine which hardware configuration to use.

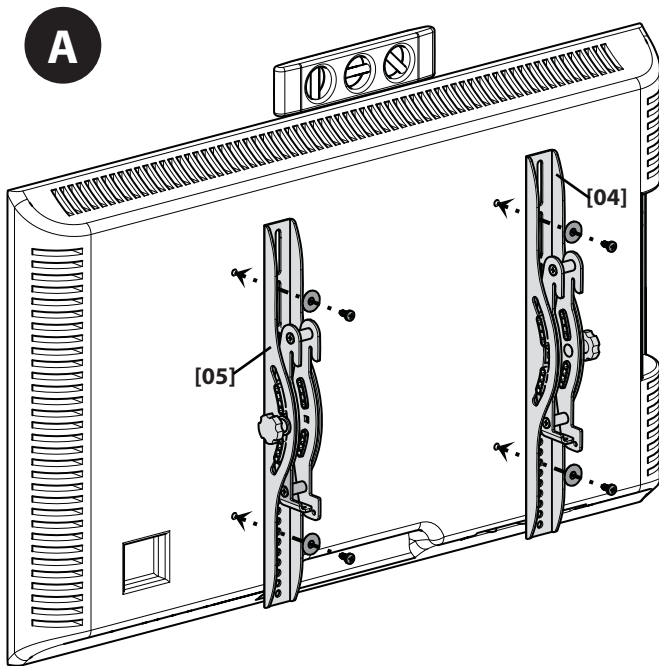
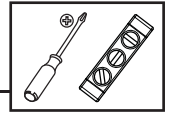
- A. Installation option without spacers (TVs with flat backs)
- B. Installation option using spacers (TVs with irregular backs)

Hand thread screws into the threaded inserts on the back of your TV to determine the correct screw diameter (M4, M6, or M8).

**⚠ CAUTION:** Avoid potential personal injuries and property damage! Verify that there are adequate threads to secure the brackets to the monitor. If you encounter resistance, stop immediately and contact customer service. Use the shortest screw and spacer combination to accommodate your needs. Using hardware that is too long may damage your TV.

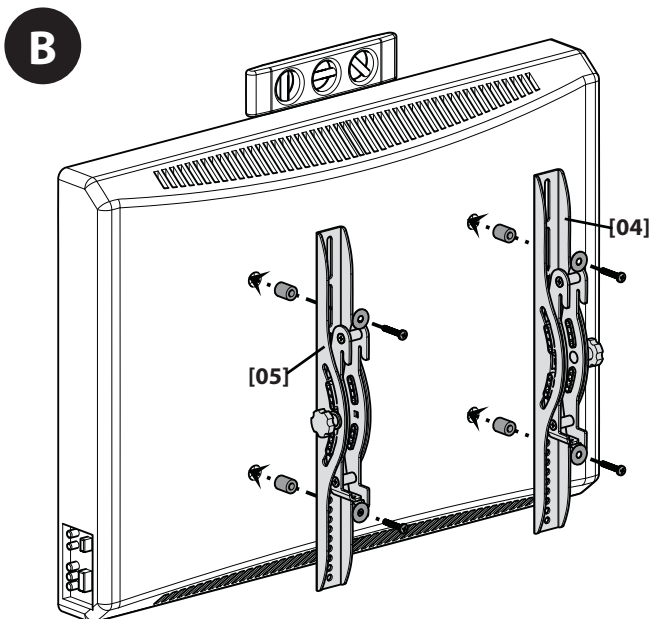
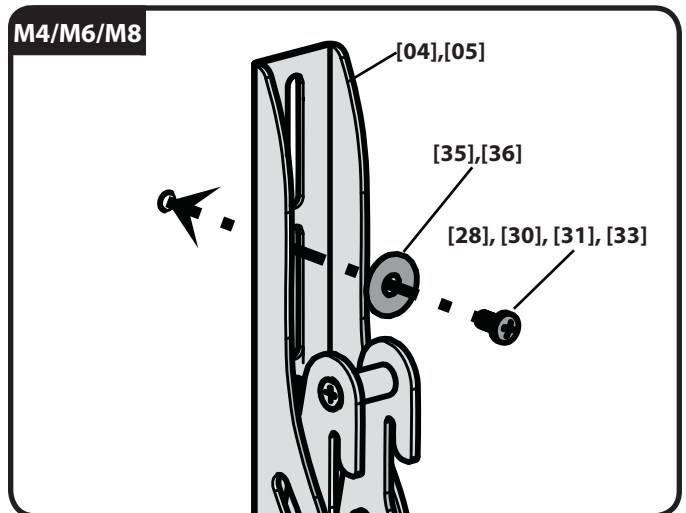


## 1-2 Attach brackets to TV



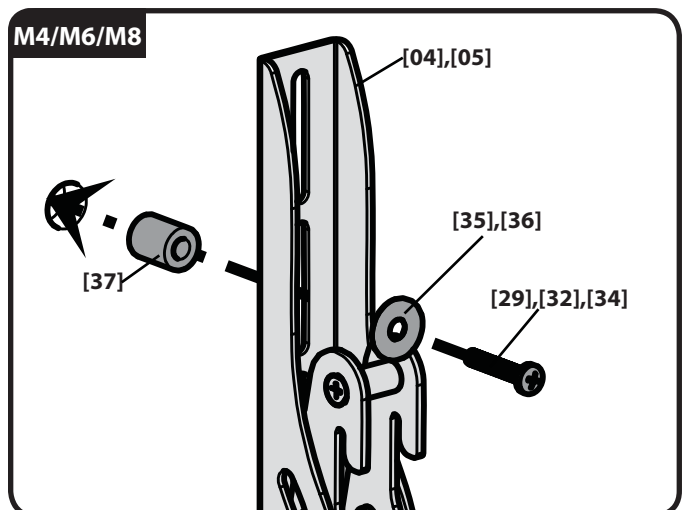
### For TVs with a flat back

Ensure the brackets are level on the back of the TV.  
If you require additional space for cables, recesses, or protrusions, see configuration B.

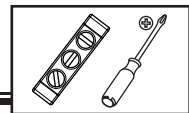


### For TVs with an irregular back

Ensure the brackets are level on the back of the TV.  
Standard configurations are shown. For special applications, or if you are uncertain about your hardware selection, contact Customer Service.



## 2 Attach Pillar Brackets to FMS Compatible Furniture



Determine which hardware to use - see chart on page 10.

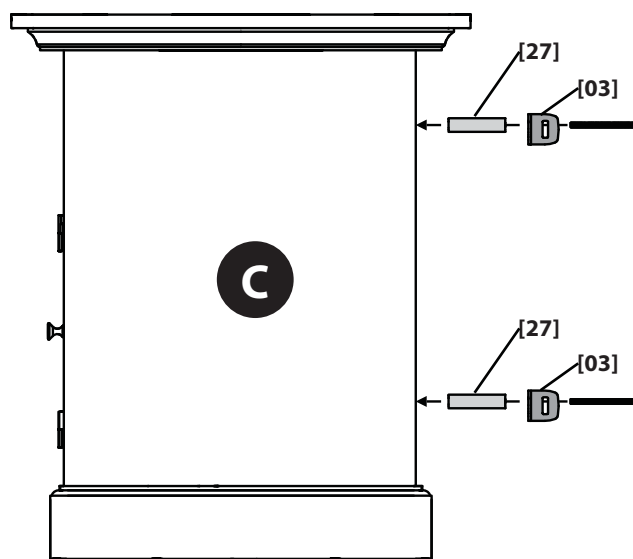
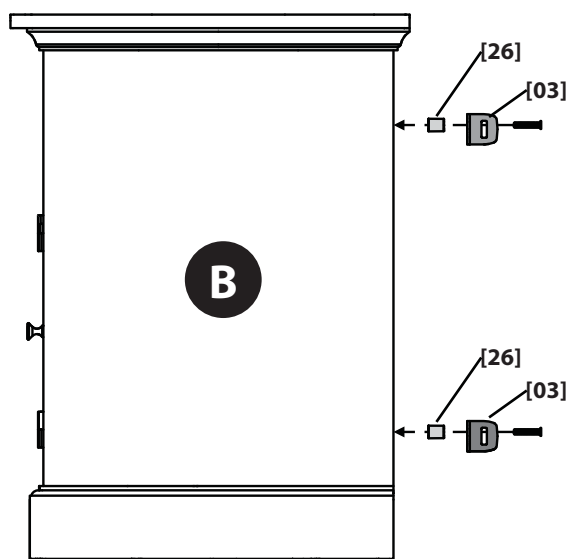
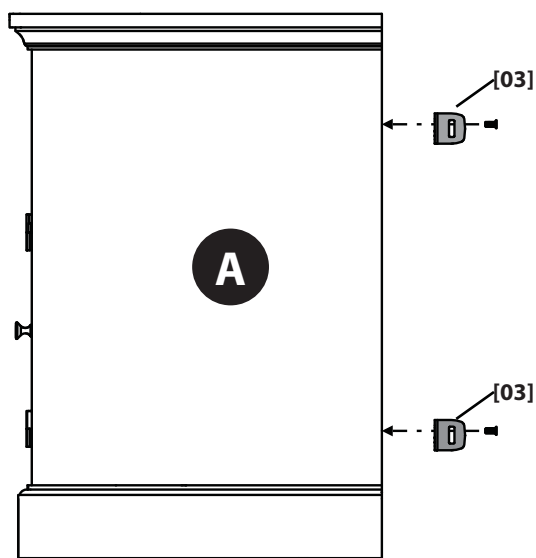
**NOTE:** Not all FMS furniture is shown. If your furniture is not listed in the chart, consult the original instruction manual included with your furniture. Use the combination that will securely fasten the pillar vertically to the back of the furniture without touching the overhang.

**CAUTION:** The FMS01 can only be used on FMS compatible furniture. FMS compatible furniture will *not* require drilling or modification to mounting hardware.

For FMS compatible furniture with:

- ✘ No overhang (flat back) see option **A**.
- ✘ A small overhang, 19 mm (3/4 in.) or less, see option **B**.
- ✘ A large overhang, 75 mm (3 in.) or less, see option **C**.

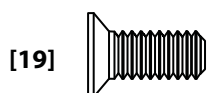
**CAUTION:** Avoid potential personal injuries and property damage! Ensure both brackets **[03]** are centered, level, and securely fastened to the furniture.



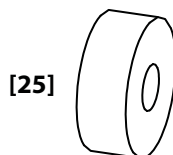
# Hardware Combinations for FMS Furniture

**NOTE:** Refer to the FMS furniture manual for specific information regarding hardware combinations.

Sanus TV Stand	Screw	ID	QTY	Spacer	ID	QTY	Standard Hardware	ID	QTY
BFAV344	1/4-20 x 5/8 in.	[19]	4						
BFAV48	1/4-20 x 2.25 in.	[22]	4				1/4-20 barrel nut	[18]	4
BFAV550	1/4-20 x 5/8 in.	[19]	4						
BFV146	1/4-20 x 3.5 in.	[24]	4	.866 in.	[26]	4	1/4-20 barrel nut	[18]	4
				.25 in.	[25]	4			
BFV157	1/4-20 x 1 1/2 in.	[21]	4	.866 in.	[26]	4			
BFV348	1/4-20 x 1 1/2 in.	[21]	2	.866 in.	[26]	4	1/4-20 cap nut	[17]	2
	1/4-20 x 2 1/4 in.	[22]	2				1/4-20 barrel nut	[18]	2
BFV546	1/4-20 x 2 1/4 in.	[22]	4				1/4-20 barrel nut	[18]	4
DFV50	1/4-20 x 1 1/2 in.	[21]	4	.866 in.	[26]	4			
JFV57	1/4-20 x 2.25 in.	[22]	4				1/4-20 barrel nut	[18]	4
JFV60	1/4-20 x 2.25 in.	[22]	4				1/4-20 barrel nut	[18]	4



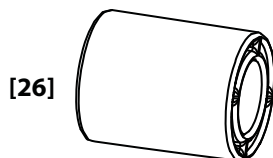
[19] 1/4-20 x 5/8 in.



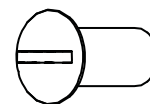
[25]



[21] 1/4-20 x 1 1/2 in.



[26]



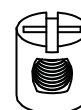
[17]



[22] 1/4-20 x 2 1/4 in.

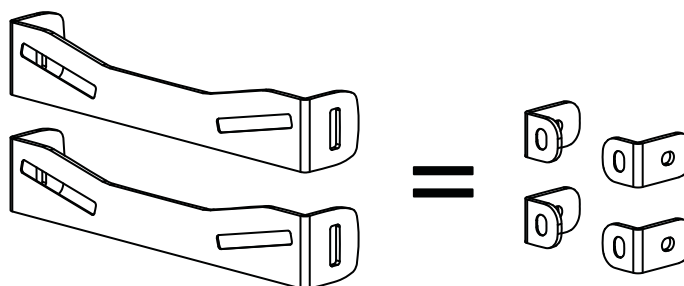


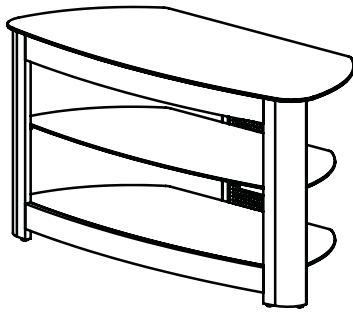
[24] 1/4-20 x 3 3/4 in.



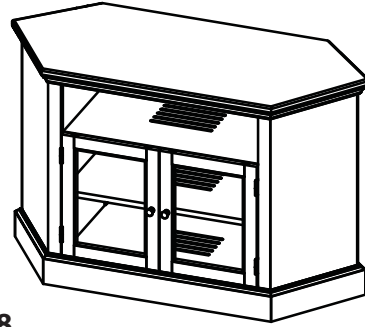
[18]

**NOTE:** Some FMS compatible furniture manuals may show 4 small "L" brackets for use with the pillar kit. These have been replaced with 2 one piece brackets.

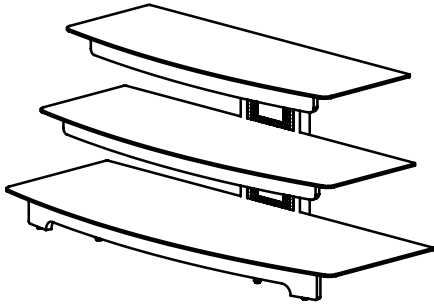




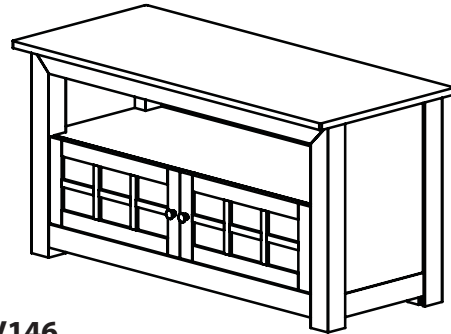
**BFAV344**



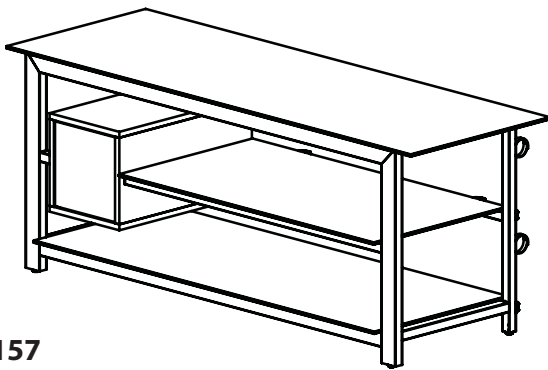
**BFAV48**



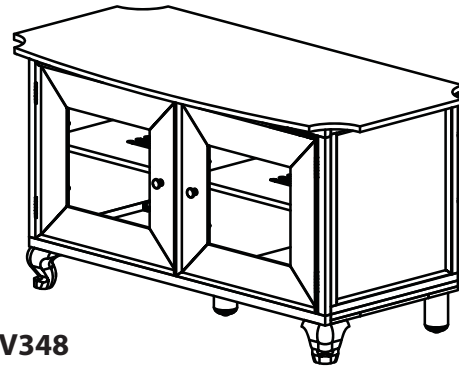
**BFAV550**



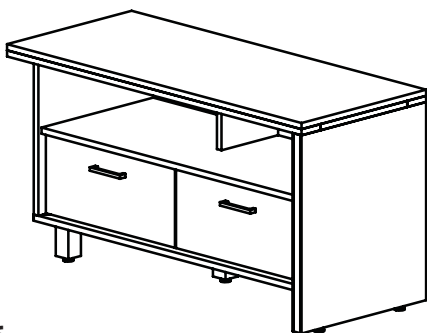
**BFV146**



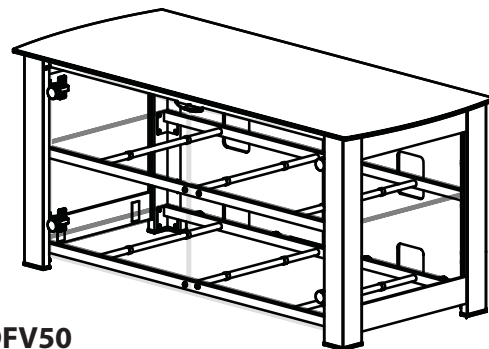
**BFV157**



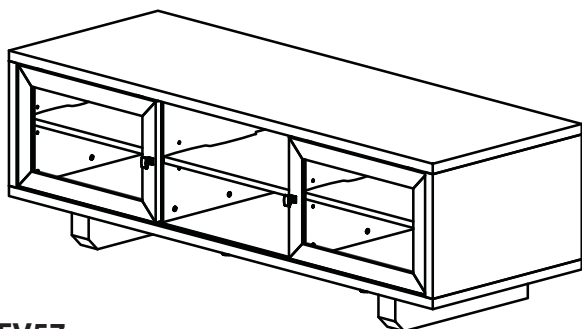
**BFV348**



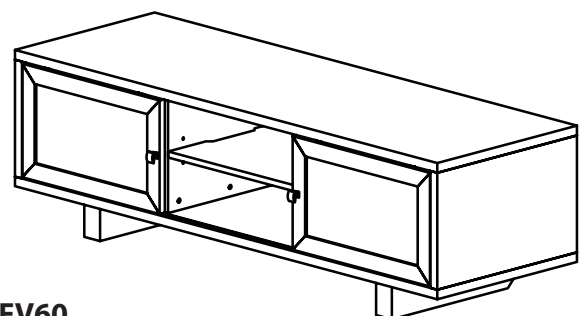
**BFV546**



**DFV50**



**JFV57**

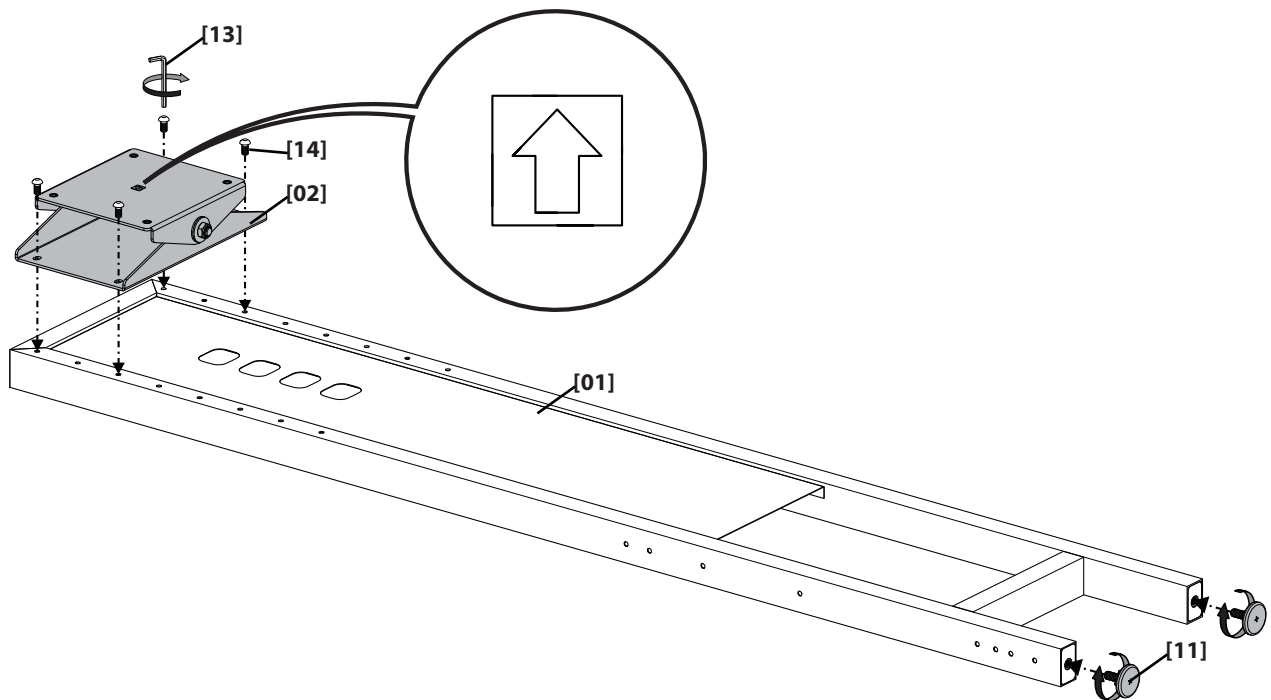


**JFV60**

### 3 Assemble Pillar

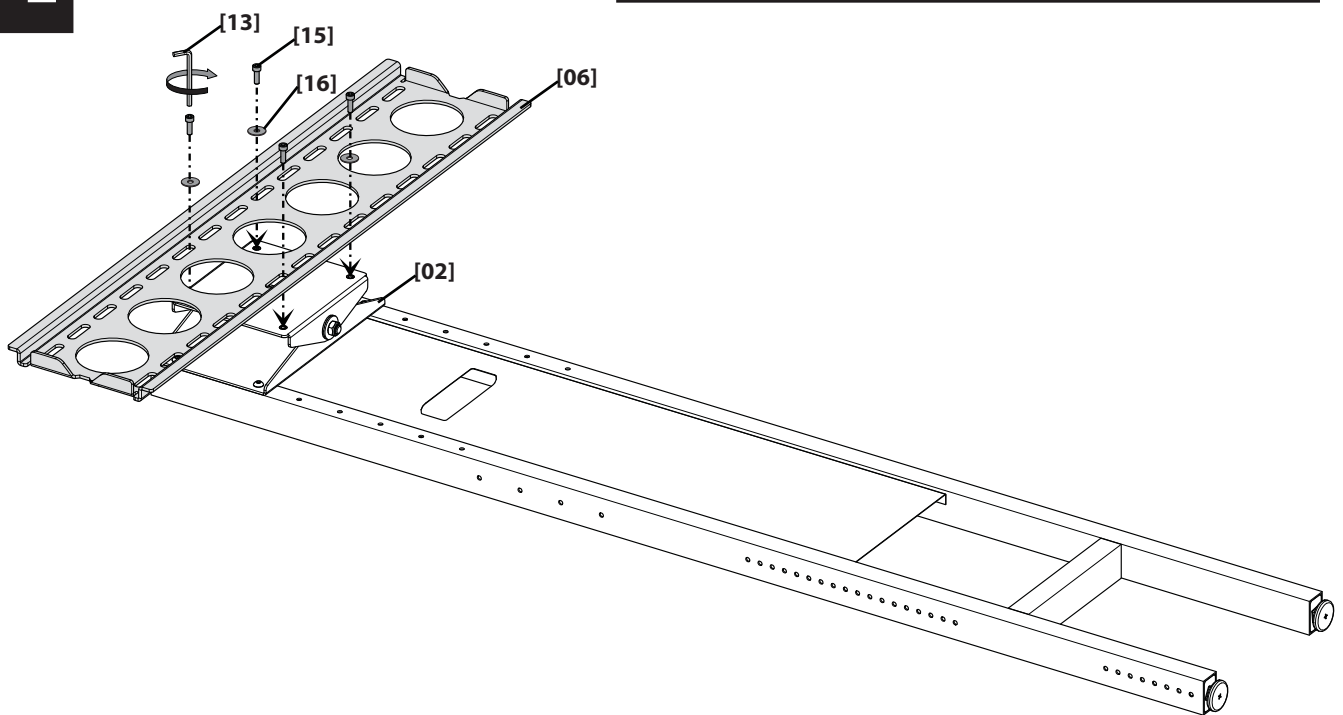
3-1

Attach feet [11] and pivot head [02] to pillar [01].



3-2

Attach wall plate [06] to pivot head [02]. Make sure to center wall plate [06] on pivot head [02].

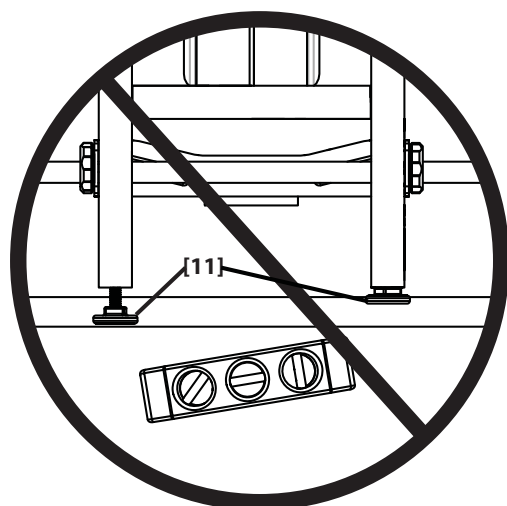
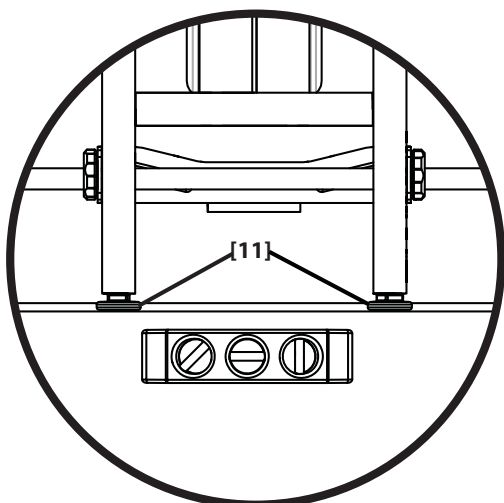
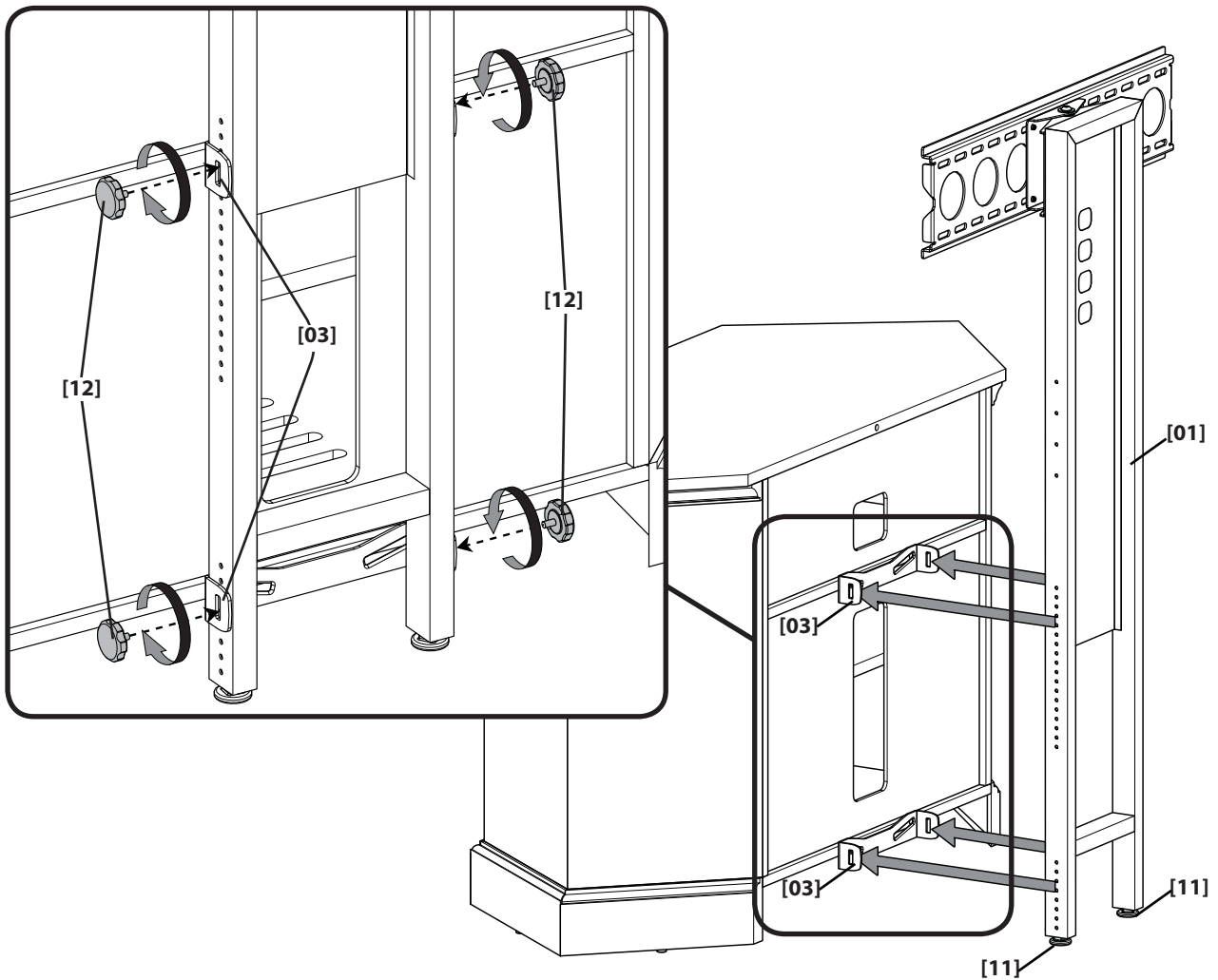




## 4 Attach Pillar to Brackets

Attach pillar [01] to brackets [03] with knobs [12].


**⚠ CAUTION:** Avoid potential personal injuries or property damage! Ensure feet [11] are level and firmly on the floor.

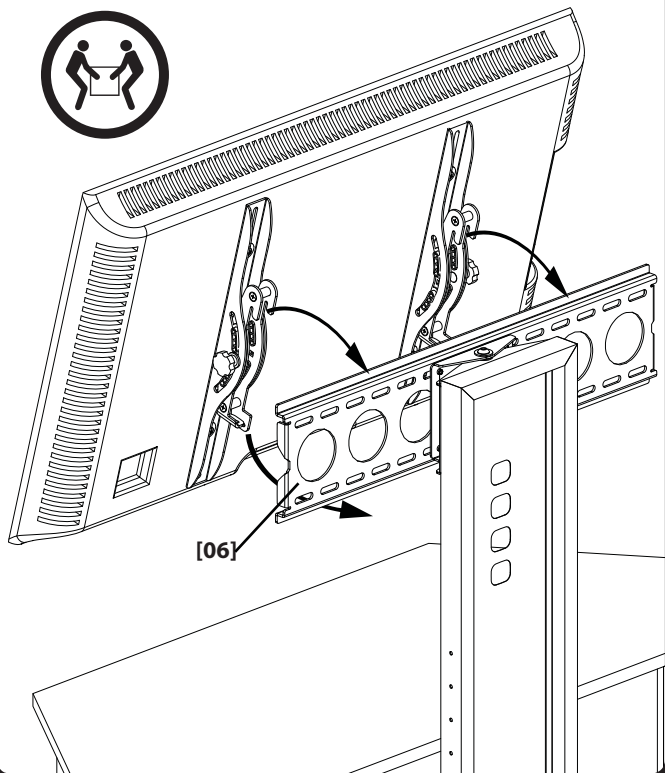


## 5 Attach and Secure TV to Wall Plate

5-1


Attach TV to wall plate [06].

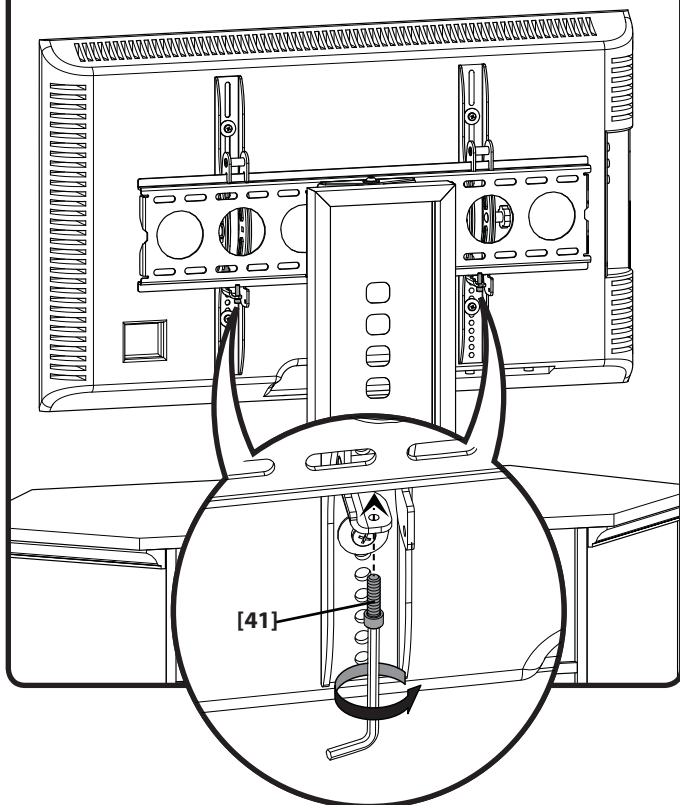
 Assistance is recommended for this step.



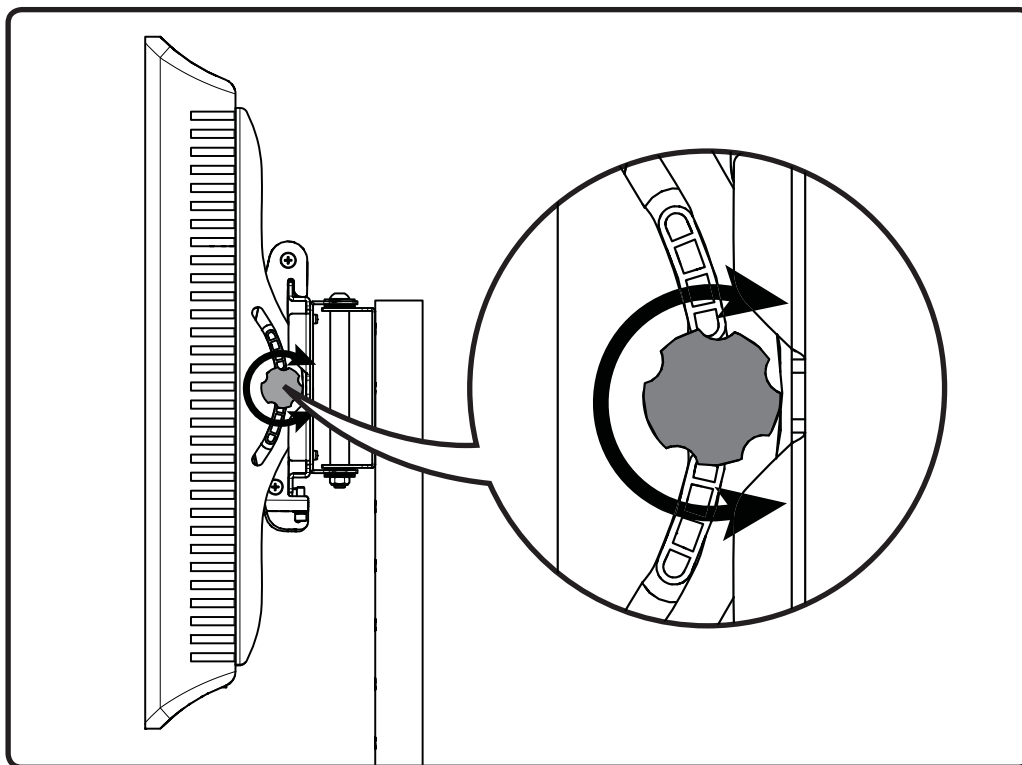
5-2

Install locking screws [41].

 **CAUTION:** Avoid potential personal injuries or property damage! Be sure to install the locking screws [41].



## 6 Adjust Tilt Tension



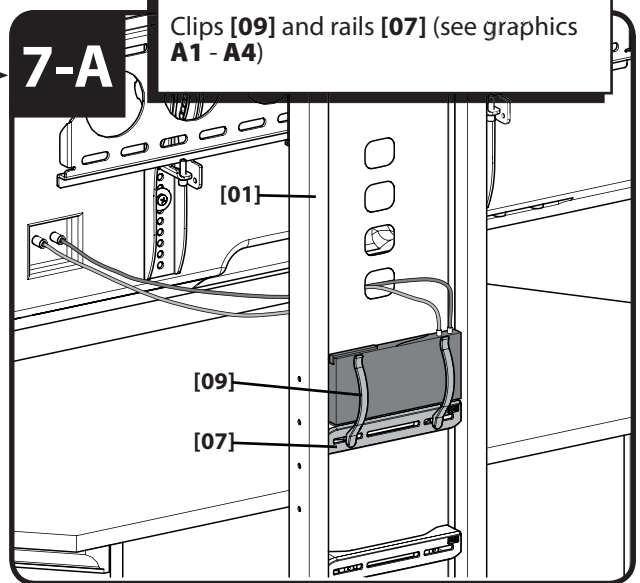
**SANUS®**

# 7 Attach FMS Connections for AV Accessories OPT

The FMS01 includes connections [07]-[10] that enable you to secure AV accessories behind your furniture. You can attach AV components to the pillar using:

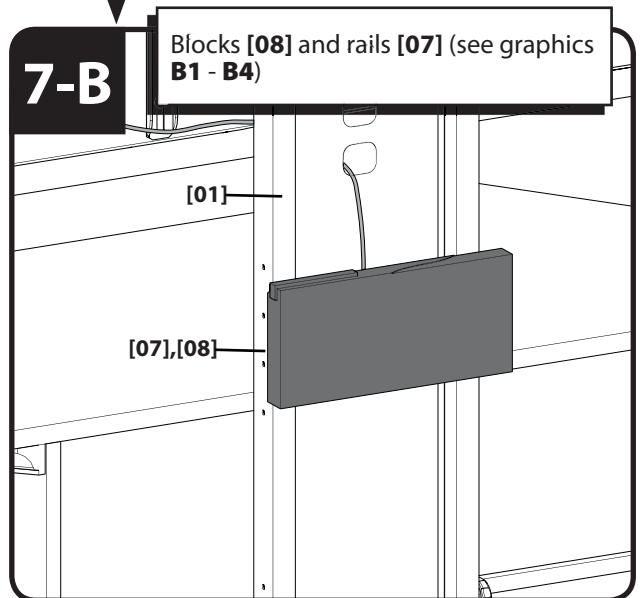
**7-A**

Clips [09] and rails [07] (see graphics A1 - A4)



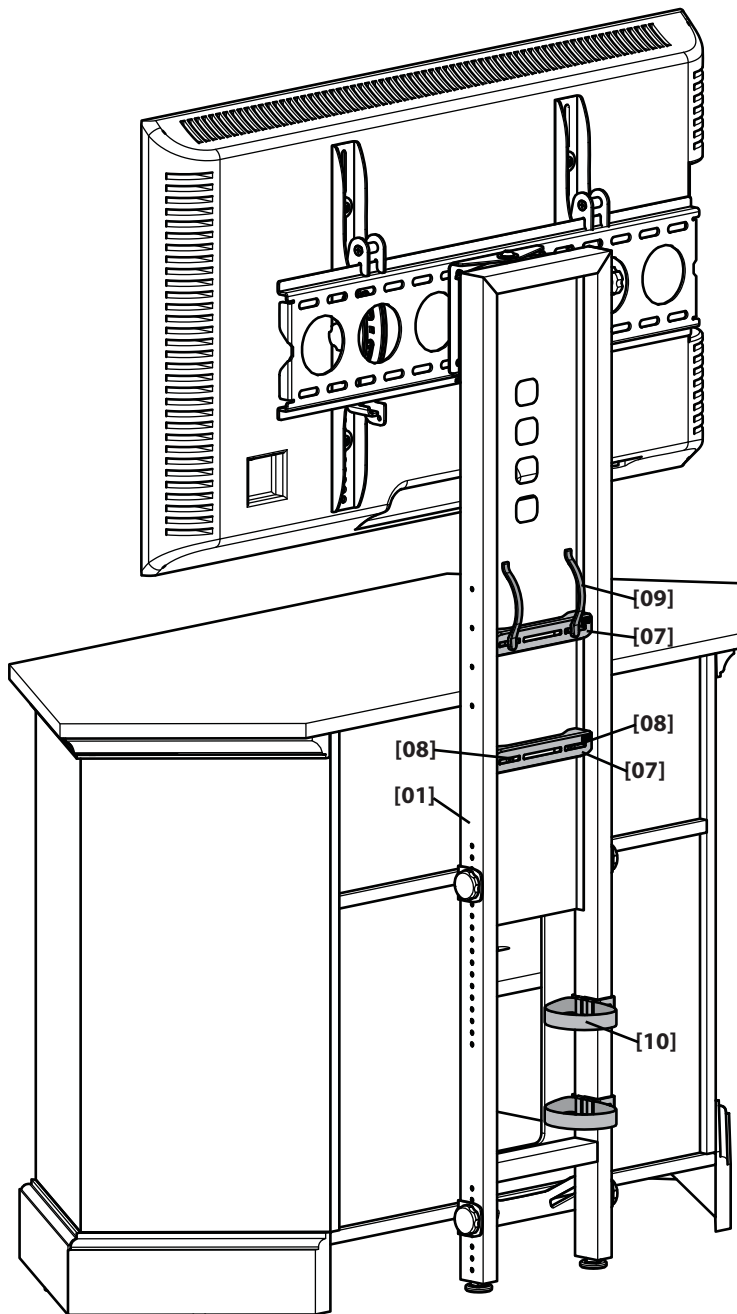
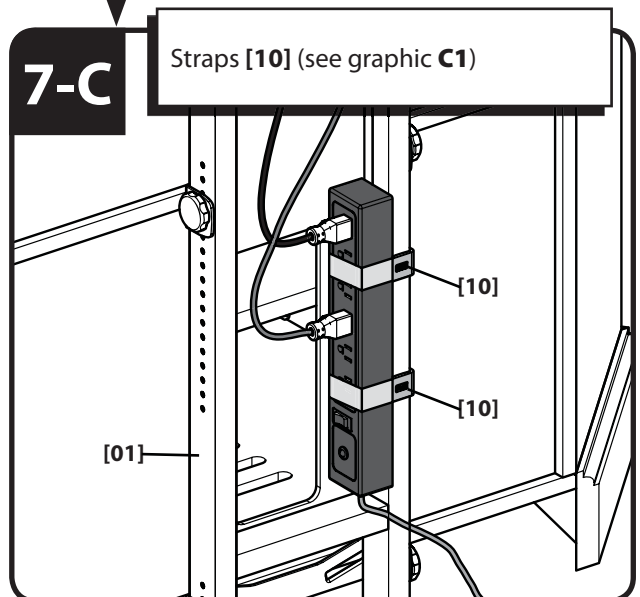
**7-B**

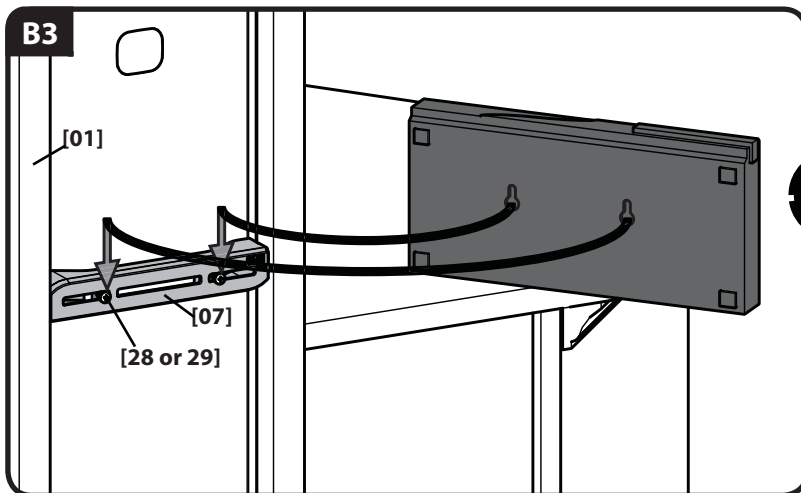
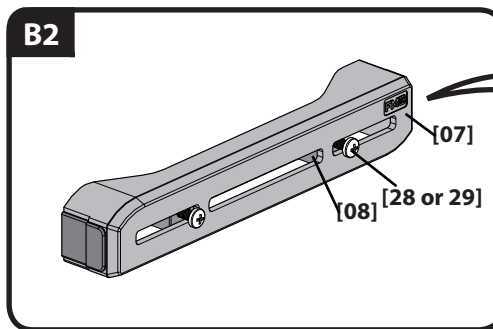
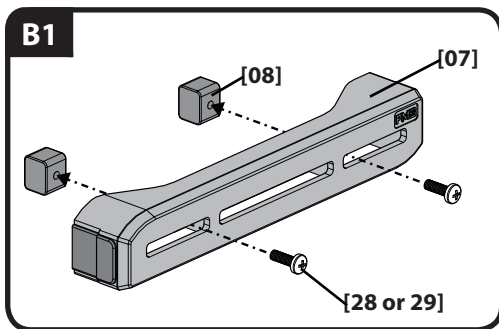
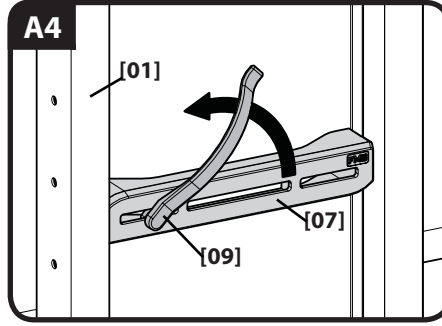
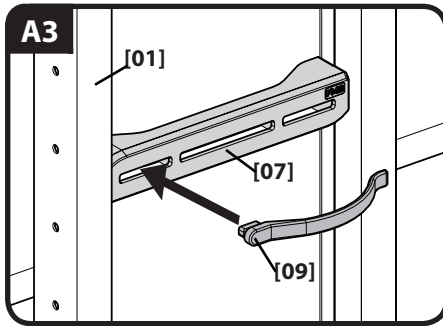
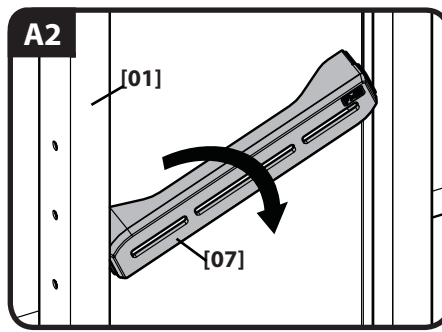
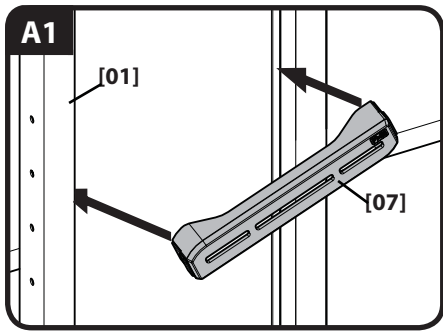
Blocks [08] and rails [07] (see graphics B1 - B4)



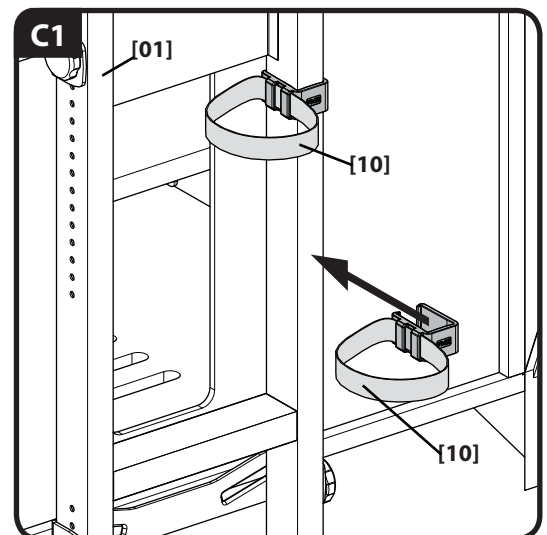
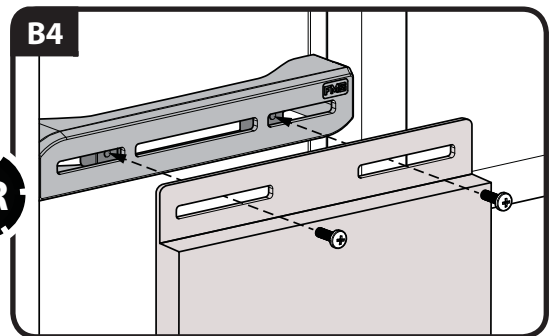
**7-C**

Straps [10] (see graphic C1)



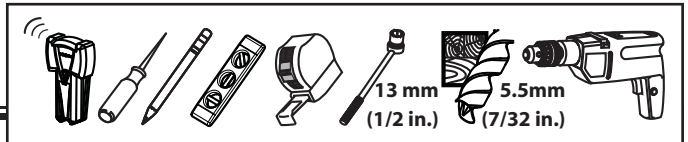


**OR**

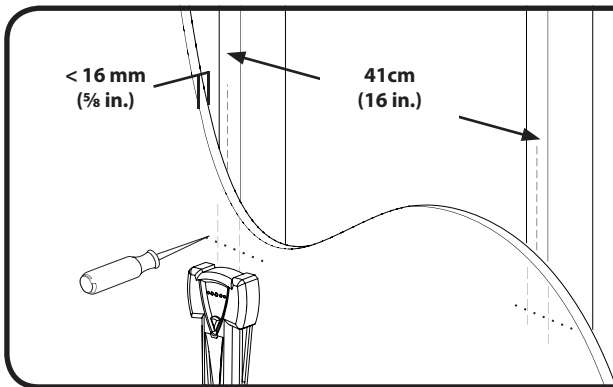


# 8 Mount to Wall

## Wood Stud



### 8-1 Locate studs

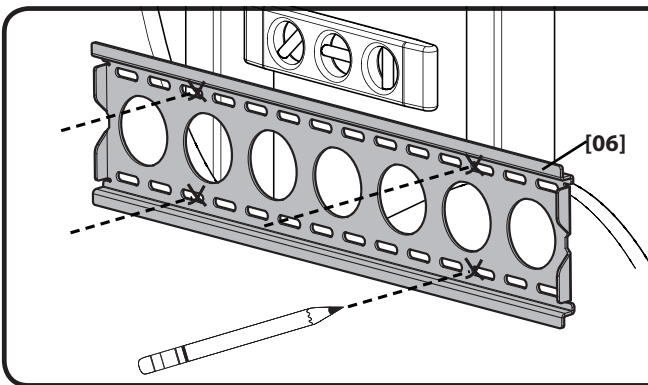


Verify the center of the stud(s) using an awl, a thin nail, or an edge to edge stud finder.

**⚠ CAUTION:** Avoid potential personal injuries and property damage!

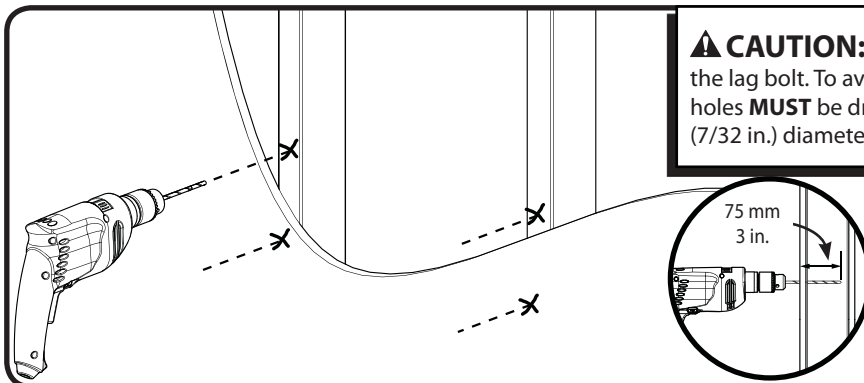
- ✘ Any material covering the wall must not exceed 16 mm (5/8 in.).
- ✘ Minimum wood stud size: common 51 x 102 mm (2 x 4 in.) (Nominal 38 x 89 mm {1½ x 3½ in.})

### 8-2 Mark the wall



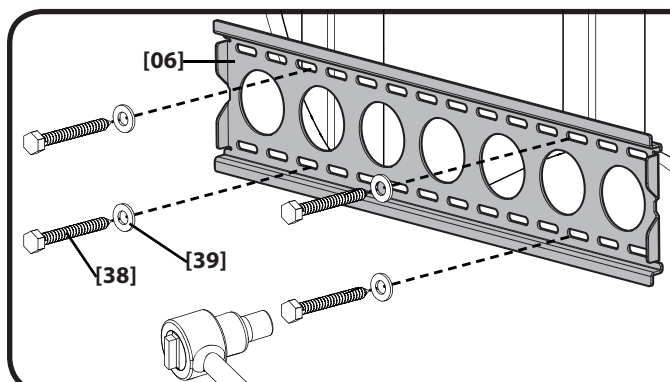
Level the wall plate [06] and mark the hole locations.

### 8-3 Drill pilot holes



**⚠ CAUTION:** Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage: pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 75 mm (3 in.), using a 5.5 mm (7/32 in.) diameter drill bit.

### 8-4 Tighten lag bolts



**⚠ CAUTION:** Avoid potential injuries or property damage! Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage:

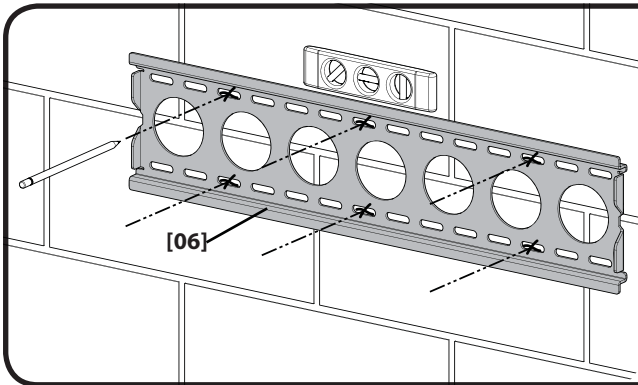
- ✘ **DO NOT over-tighten the lag bolts [38]**
- ✘ Tighten the lag bolts [38] only until the washers [39] are pulled firmly against the wall plate [06]

# 8 Mount to Wall

## Solid concrete or concrete block



### 8-1 Mark the wall

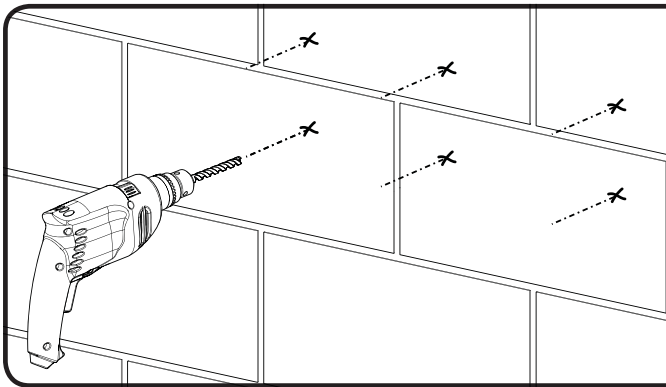


Level the wall plate [06] and mark the hole locations.

**CAUTION:** Avoid potential injuries or property damage!

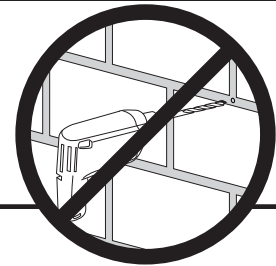
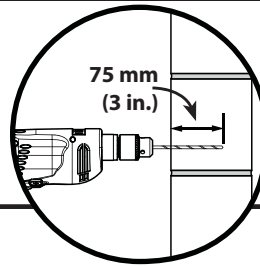
- ✘ Mount the wall plate [06] directly onto the concrete surface.
- ✘ Minimum solid concrete thickness: 203 mm (8 in.).
- ✘ Minimum concrete block size: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.).
- ✘ Minimum space between fasteners: 203 mm (8 in.).

### 8-2 Drill pilot holes

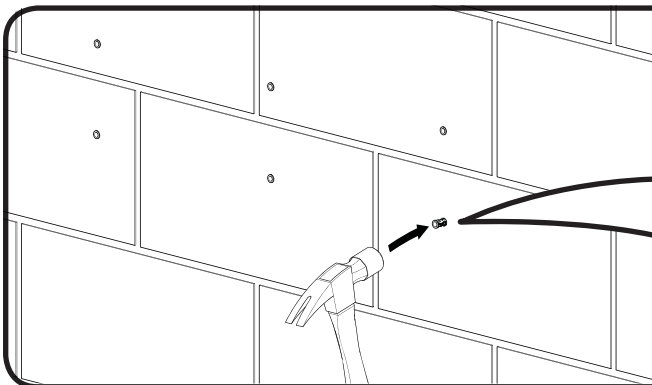


**CAUTION:** To avoid potential injuries or property damage:

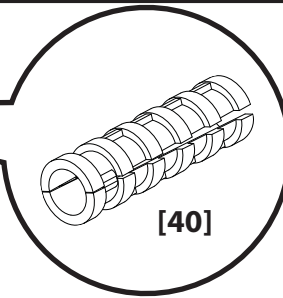
- ✘ Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 75 mm (3 in.) using a 13 mm (1/2 in.) diameter drill bit.
- ✘ Never drill into the mortar between blocks.



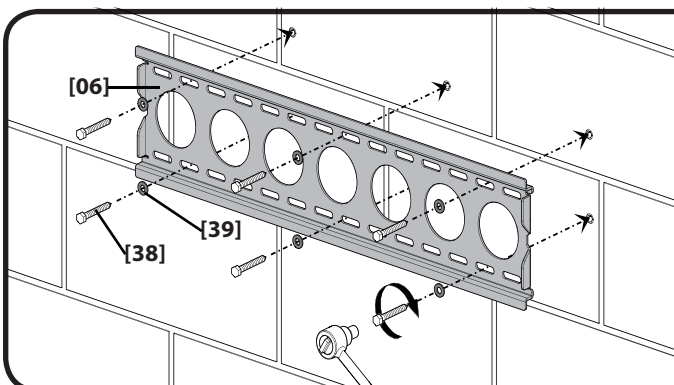
### 8-3 Insert anchors



Insert lag bolt anchors [40].



### 8-4 Tighten lag bolts




**CAUTION:** Avoid potential injuries or property damage! Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage

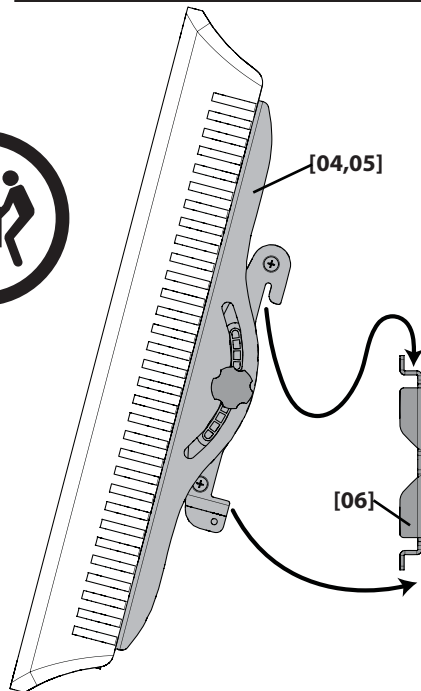
- ✘ **DO NOT** over-tighten the lag bolts [38].
- ✘ Tighten the lag bolts [38] only until the washers [39] are pulled firmly against the wall plate [06].

## 9 Attach and Secure TV to Wall Plate

9-1


Attach TV to wall plate [06].

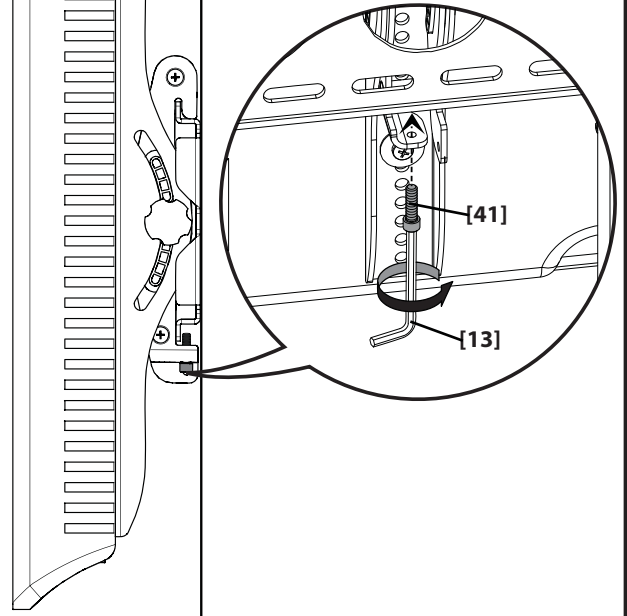
 Assistance is recommended for this step.



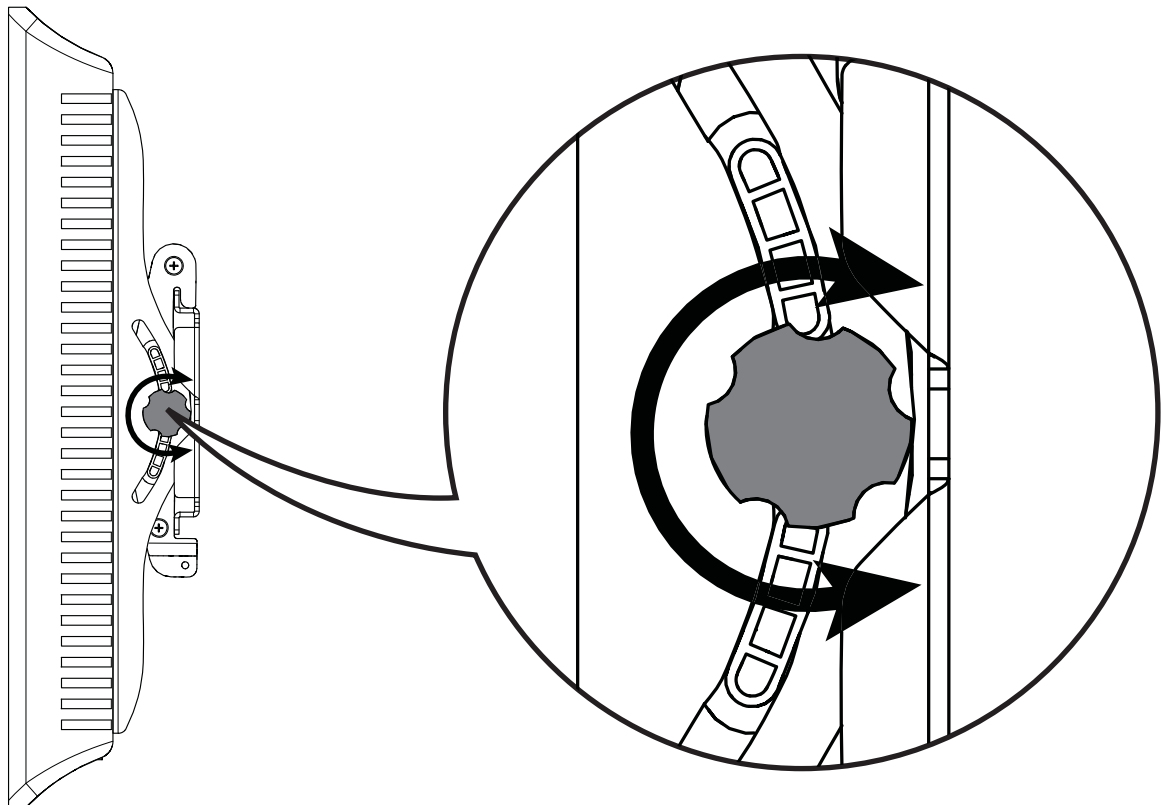
9-2

Install locking screws [41] with hex key [13].

 **CAUTION:** Avoid potential personal injuries or property damage! Be sure to install the locking screws [41].



## 10 Adjust Tilt Tension





**SANUS®**




**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**

**⚠ AVERTISSEMENT :** Évitez les dommages matériels et les blessures!

1. Ne pas dépasser la capacité maximale de 59 kg (130 lb) incluant le téléviseur et tous les accessoires.
2. N'utilisez pas ce support à d'autres fins que celles décrites dans ces directives. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du téléviseur et du support.
4. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé sur des murs dont les montants sont en métal!
5. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique.
6. Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
7. Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle.
8. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

## Caractéristiques techniques Voir à la page 4

Merci d'avoir acheté le support FMS01. Ce produit est conçu pour être utilisé seulement avec les articles compatibles de la série FMS (Furniture Mount System). Recherchez l'icône suivante : 

- ✖ Pivotement :  $\pm 22^\circ$  (applicable seulement si le téléviseur est installé sur le montant)
- ✖ Inclinaison :  $\pm 12^\circ$

**Téléviseur installé sur montant** ou **Téléviseur installé au mur**  
Étape de 1 à 7 ou Étape 1 et étapes de 8 à 10

## Outils nécessaires Voir à la page 5

## Pièces et matériel fournis

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle.

N'utilisez jamais de pièces endommagées!

**REMARQUE :** Les pièces comprises ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

## 1 Sélectionnez la quincaillerie et le support de fixation pour le téléviseur Voir à la page 7.

### 1-1 Sélectionnez le diamètre et la longueur de la quincaillerie

Le type de téléviseur vous aidera à choisir la configuration de la quincaillerie à utiliser.

- A. Option d'installation sans entretoises (téléviseur à dos plat).
- B. Option d'installation avec des entretoises (téléviseur avec dos irrégulier).

Serrez à la main les vis dans les orifices filetés au dos du téléviseur afin de déterminer le diamètre de vis approprié (M4, M6, ou M8).

**⚠ ATTENTION :** Évitez les dommages matériels et les blessures! Assurez-vous qu'il y a suffisamment de filets pour installer solidement les supports sur le moniteur. Si vous sentez une résistance, arrêtez immédiatement et contactez le Service à la clientèle. Utilisez la combinaison la plus courte possible de vis et d'entretoise nécessaire. L'utilisation d'une quincaillerie trop longue pourrait endommager le téléviseur.

### 1-2 Attachez les brides de montage au téléviseur

**Pour les téléviseurs dont l'arrière est plat**

Assurez-vous que le support est à l'horizontale derrière le téléviseur.

Si vous avez besoin de plus d'espace à cause des câbles, des creux ou des protubérances, voir la configuration B.

**Pour les téléviseurs avec un dos irrégulier Voir à la page 8**

Assurez-vous que le support est à l'horizontale derrière le téléviseur.

Les configurations standard sont illustrées. Consultez le Service à la clientèle pour toute application particulière ou si vous avez des doutes quant à la quincaillerie à utiliser.

## 2 Fixez les supports de montant aux meubles compatibles de la série FMS Voir à la page 9

Choisir la configuration de la quincaillerie à utiliser - voir le tableau à la page 10.

**REMARQUE :** Ce ne sont pas tous les meubles FMS qui sont illustrés. Si votre meuble n'est pas inscrit dans le tableau, consultez le manuel d'instruction original fourni avec votre meuble. Utilisez la combinaison qui fixera solidement le montant à l'arrière du meuble sans toucher au rebord en saillie.

**⚠ ATTENTION :** Le modèle FMS01 doit être utilisé seulement avec les meubles compatibles FMS. Aucun perçage ni modification de quincaillerie ne sera nécessaire avec les meubles compatibles FMS.

Pour les meubles compatibles FMS :

- ✖ sans rebord en saillie (dos plat), voir l'option A;
- ✖ avec un petit rebord en saillie de moins de 19 mm (3/4 po), voir l'option B;
- ✖ avec un large rebord en saillie de moins de 75 mm (3 po) voir l'option C.

**⚠ ATTENTION :** Évitez les dommages matériels et les blessures! Assurez-vous que les deux supports [03] sont centrés, de niveau et solidement fixés au meuble.

### Combinaison de quincaillerie pour les meubles FMS

**REMARQUE :** Consulter le manuel du meuble FMS pour obtenir les informations précises sur les combinaisons de quincaillerie.

### Meuble FMS

## 3 Assemblage des montants Voir à la page 12

**3-1** Fixez les pieds [11] et la tête de pivot [02] au montant [01].

**3-2** Fixez la plaque murale [06] à la tête de pivot [02]. Assurez-vous que la plaque murale [06] est centrée sur la tête de pivot [02].



## 4 Installation des montants sur les supports Voir à la page 13

Fixez les montants [01] sur les supports [03] avec les boutons [12].

**⚠ ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure! Assurez-vous que les pieds [11] sont de niveau et bien à plat au sol.

## 5 Fixation du téléviseur à la plaque murale Voir à la page 14

**5-1** Fixez le téléviseur à la plaque murale [06]. Il est recommandé de demander de l'aide pour cette étape.

**5-2** Installez les vis de blocage [41]. **⚠ ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure! Assurez-vous de bien installer les vis de blocage [41].

## 6 Réglage de la tension d'inclinaison Voir à la page 14

## 7 Connexions FMS pour accessoires audio-vidéo Voir à la page 16

Le modèle FMS01 inclut des connexions [07]-[10] qui vous permettent de fixer solidement vos accessoires audio-vidéo derrière le meuble. Vous pouvez fixer les composants audio-vidéo aux montants en utilisant :

**7-A** Brides [09] et rails [07] (voir les illustrations **A1 - A4**)

**7-B** Blocs [08] et rails [07] (voir les illustrations **B1 - B4**)

**7-C** Courroies [10] (voir l'illustration **C1**)

## 8 Montage au mur Voir à la page 18

### Montants de bois

#### 8-1 Trouvez les montants

Vérifiez le centre du montant à l'aide d'un poinçon ou d'un clou fin, ou utilisez un localisateur bord à bord.

**⚠ ATTENTION :** Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✖ L'épaisseur du matériau de revêtement de mur ne doit pas excéder 16 mm (5/8 po).
- ✖ Dimension minimale du montant de bois : commune 51 x 102 mm (2 x 4 po) (nominale 38 x 89 mm (1½ x 3½ po).

#### 8-2 Marquez l'emplacement sur le mur

Mettez la plaque murale [06] à niveau et marquez les emplacements des trous.

#### 8-3 Percez des trous de guidage

**⚠ ATTENTION :** Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure : Les avant-trous **DOIVENT** être percés à une profondeur de 75 mm (3 po) à l'aide d'un foret de 5,5 mm (7/32 po).

#### 8-4 Serrez les boulons tire-fond

**⚠ ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ **NE PAS** trop serrer les boulons tire-fond [38].
- ✖ Serrez les boulons tire-fond [38] jusqu'à ce que les rondelles [39] s'appuient fermement sur la plaque murale [06].

## 8 Montage au mur Voir à la page 19

### Béton coulé ou blocs de béton

#### 8-1 Marquez l'emplacement sur le mur

Mettez la plaque murale [06] à niveau et marquez les emplacements des trous.

**⚠ ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure!

- ✖ Montez la plaque murale [06] directement sur la surface de béton.
- ✖ Épaisseur minimale du béton coulé : 203 mm (8 po)
- ✖ Dimension minimale du bloc de béton : 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 po)

#### 8-2 Percez des trous de guidage

**⚠ ATTENTION :** Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ Les avant-trous **DOIVENT** être percés à une profondeur de 75 mm (3 po) à l'aide d'un foret de 13 mm (1/2 po).
- ✖ Ne jamais percer dans le mortier entre les blocs.

#### 8-3 Insérez les douilles à expansion

Insérez les douilles à expansion des boulons tire-fond [40].

#### 8-4 Serrez les boulons tire-fond

**⚠ ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ **NE PAS** trop serrer les boulons tire-fond [38].
- ✖ Serrez les boulons tire-fond [38] jusqu'à ce que les rondelles [39] s'appuient fermement sur la plaque murale [06].

## 9 Fixation du téléviseur à la plaque murale Voir à la page 20

#### 9-1

Fixez le téléviseur à la plaque murale [06].

Il est recommandé de demander de l'aide pour cette étape.

#### 9-2

Installez les vis de blocage [41] à l'aide de la clé hexagonale [13].

**ATTENTION :** Évitez tout dommage matériel ou blessure! Assurez-vous de bien installer les vis de blocage [41].

## 10 Réglage de la tension d'inclinaison Voir à la page 20



**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH**

**⚠️ WARNUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

1. Das höchstzulässige Gesamtgewicht von 59 kg (130 lb.) darf nicht überschritten werden (inkl. Fernseher und Zubehör).
2. Verwenden Sie das Halterungssystem nur für den vorgesehenen, in der Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.
3. Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts von Fernseher und Halterung tragen können.
4. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Wänden mit Metallträgern geeignet!
5. Dieses Produkt ist nur für den Haushalt bestimmt.
6. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
7. Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
8. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

## Technische Daten Siehe Seite 4

Vielen Dank, dass Sie sich das Halterungssystem FMS01 entschieden haben. Dieses Produkt ist nur für Möbelstücke geeignet, die mit dem Möbelhalterungssystem FMS (Furniture Mount System) kompatibel sind und das folgende Symbol tragen:



- ✖ Schwenkbar:  $\pm 22^\circ$  (nur wenn der Fernseher am Ständer montiert ist)
- ✖ Neigungswinkel:  $\pm 12^\circ$

**Am Ständer montierter Fernseher** oder **An der Wand montierter Fernseher**  
**Schritt 1 bis 7** **Schritt 1 und 8 bis 10**

## Erforderliche Werkzeuge Siehe Seite 5

## Im Lieferumfang enthaltene Teile

**⚠️ WARNUNG:** Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können.

Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

**HINWEIS:** Es wird nicht das gesamte mitgelieferte Befestigungsmaterial verwendet.

## 1 Auswählen der Befestigungsmaterialien und Montieren der Anschlussplatten für den Fernseher Siehe Seite 7

### 1-1 Auswählen der Konfiguration der Befestigungsmaterialien

Ihr Fernsehertyp wird Ihnen beim Bestimmen der richtigen Konfiguration der Befestigungsmaterialien behilflich sein.

- A.** Montage ohne Abstandhalter (Fernseher mit flacher Rückseite)
- B.** Montage mit Abstandhaltern (Fernseher mit unebener Rückseite)

Bestimmen Sie den geeigneten Schraubendurchmesser (M4, M6 oder M8), indem Sie die Schrauben mit der Hand in die Gewindeeinsätze an der Rückseite Ihres Fernsehers schrauben.

**⚠️ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass geeignete Gewindegänge für die Befestigung der Anschlussplatten am Monitor vorhanden sind. Falls Sie auf Widerstand stoßen, brechen Sie die Montage unverzüglich ab und rufen Sie den Kundendienst an. Verwenden Sie die kürzeste Schrauben-Abstandhalter-Kombination, die unter den gegebenen Montagebedingungen möglich ist. Durch die Verwendung von zu langen Schrauben kann Ihr Fernseher beschädigt werden.

### 1-2 Befestigen der Anschlussplatten am Fernseher

#### Für Fernseher mit flacher Rückseite

Achten Sie darauf, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Wenn Sie mehr Platz für Kabel, Vertiefungen oder Überstände benötigen, siehe Konfiguration **B**.

#### Für Fernseher mit unebener Rückseite Siehe Seite 8

Achten Sie darauf, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Die Abbildungen zeigen Standardkonfigurationen. Für Spezialanwendungen oder, wenn Sie sich bei der Wahl der Befestigungsmaterialien nicht sicher sind, wenden Sie sich an den Kundendienst.

## 2 Anbringen der Ständerhalterungen am Möbelstück (FMS-kompatibel) Siehe Seite 9

Wählen Sie die zu verwendenden Befestigungsmaterialien aus - siehe Tabelle auf Seite 10.

**HINWEIS:** Es sind nicht alle FMS-Möbelstücke dargestellt. Sollte Ihr Möbelstück in der Tabelle nicht aufgeführt sein, sehen Sie im Originalhandbuch nach, das im Lieferumfang des Möbelstücks enthalten ist. Verwenden Sie die Konfiguration der Befestigungsmaterialien, die eine sichere vertikale Befestigung des Ständers an der Rückseite des Möbelstücks ohne Berührung des Überstands gewährleistet.

**⚠️ VORSICHT:** Das Halterungssystem FMS01 ist nur für FMS-kompatible Möbelstücke geeignet. Bei FMS-kompatiblen Möbelstücken müssen weder Löcher gebohrt noch Befestigungsmaterialien geändert werden.

Für FMS-kompatible Möbelstücke:

- ✖ ohne Überstand (ebene Rückseite) siehe Option A.
- ✖ mit einem kleinen Überstand von 19 mm (3/4 in.) oder weniger siehe Option B.
- ✖ mit einem großen Überstand von 75 mm (3 in.) oder weniger siehe Option C.

**⚠️ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass die beiden Halterungen **[03]** am Möbelstück zentriert, gerade und sicher befestigt sind.

### Konfiguration der Befestigungsmaterialien für FMS-Möbelstücke

**HINWEIS:** Modellspezifische Information zur Konfiguration der Befestigungsmaterialien finden Sie im mitgelieferten Handbuch Ihres FMS-Möbelstücks.

### FMS-Möbel



### 3 Montage des Ständers Siehe Seite 12

**3-1** Befestigen Sie die Füße [11] und den Schwenkkopf [02] am Ständer [01].

**3-2** Befestigen Sie die Wandplatte [06] am Schwenkkopf [02]. Stellen Sie sicher, dass die Wandplatte [06] am Schwenkkopf [02] mittig ausgerichtet ist.

### 4 Befestigen des Ständers an den Halterungen Siehe Seite 13

Befestigen Sie den Ständer [01] mithilfe der Knöpfe [12] an den Halterungen [03].

**▲ VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass die Füße [11] eben und fest auf dem Boden stehen.

### 5 Anbringen und Befestigen des Fernsehers an der Wandplatte Siehe Seite 14

**5-1** Bringen Sie den Fernseher an der Wandplatte [06] an. Es wird empfohlen, sich für diesen Schritt Unterstützung zu holen.

**5-2** Setzen Sie die Feststellschrauben [41] ein. **▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass die Feststellschrauben [41] eingesetzt sind.

### 6 Einstellen der Neigungsspannung Siehe Seite 14

### 7 Anbringen von FMS-Befestigungselementen für Audio-/Video-Zubehör Siehe Seite 16

Das Halterungssystem FMS01 umfasst Befestigungselemente [07]-[10], mit denen Sie Audio-/Video-Zubehör an der Rückseite Ihres Möbelstücks befestigen können. Für die Befestigung der Audio-/Video-Komponenten am Ständer stehen Ihnen folgende Elemente zur Verfügung:

**7-A** Clips [09] und Schienen [07] (siehe Abbildungen **A1 - A4**)

**7-B** Blöcke [08] und Schienen [07] (siehe Abbildungen **B1 - B4**)

**7-C** Riemen [10] (siehe Abbildung **C1**)

### 8 Wandmontage Siehe Seite 18

#### Holzbalken

##### 8-1 Suchen Sie die Balken

Stechen Sie mit einer Ahle oder einem dünnen Nagel die Mitte des Balkens bzw. der Balken an, oder verwenden Sie einen Kante-zu-Kante-Balkensucher.

**▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Jegliches Material, das die Wand bedeckt, darf 16 mm (5/8 in.) nicht überschreiten.
- ✘ Mindestmaße der Holzbalken: üblich 51 x 102 mm/2 x 4 in (nominell 38 x 89 mm/1½ x 3½ in.)

##### 8-2 Markieren Sie Bohrstellen an der Wand

Richten Sie die Wandplatte [06] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.

##### 8-3 Bohren Sie Vorbohrungen

**▲ ACHTUNG:** Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden: Vorbohrungen **MÜSSEN** mit einem 5,5-mm-Bohrer (7/32 in.) bis zu 75 mm (3 in.) tief gebohrt werden.

##### 8-4 Ziehen Sie die Ankerschrauben an

**▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [38] **NICHT** zu fest an.
- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [38] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [39] fest an der Wandplatte [06] anliegen.

### 8 Wandmontage Siehe Seite 19

#### Massivbeton oder Betonblöcke

##### 8-1 Markieren Sie Bohrstellen an der Wand

Richten Sie die Wandplatte [06] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.

**▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Montieren Sie die Wandplatte [06] direkt an der Betonfläche.
- ✘ Mindestdicke der Massivbetonwand: 203 mm (8 in.)
- ✘ Mindestmaße der Betonblöcke: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)

##### 8-2 Bohren Sie Vorbohrungen

**▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✘ Vorbohrungen **MÜSSEN** mit einem 13 mm-Bohrer (1/2 in.) bis zu 75 mm (3 in.) tief gebohrt werden.
- ✘ Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen Steinen.

##### 8-3 Setzen Sie Dübel ein

Setzen Sie die Ankerschraubendübel [40] ein.

##### 8-4 Ziehen Sie die Ankerschrauben an

**▲ ACHTUNG:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [38] **NICHT** zu fest an.
- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [38] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [39] fest an der Wandplatte [06] anliegen.

### 9 Anbringen und Befestigen des Fernsehers an der Wandplatte Siehe Seite 20

#### 9-1

Bringen Sie den Fernseher an der Wandplatte [06] an.

Es wird empfohlen, sich für diesen Schritt Unterstützung zu holen.

#### 9-2

Setzen Sie die Feststellschrauben [41] mithilfe des Inbusschlüssels [13] ein.

**VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass die Feststellschrauben [41] eingesetzt sind.

### 10 Einstellen der Neigungsspannung Siehe Seite 20



**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. CONSÉRVELAS. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.**

**▲ ADVERTENCIA:** Evite lesiones y daños materiales.

1. No exceda el peso máximo admitido, de 59 kg (130 lb). Esto incluye el televisor y cualquier accesorio.
2. Utilice el soporte únicamente para lo que fue diseñado y de acuerdo con estas instrucciones. No utilice conexiones que no estén recomendadas por el fabricante.
3. La pared debe soportar cinco veces el peso del televisor y del soporte juntos.
4. Este producto no está diseñado para ser instalado en paredes con montantes metálicos.
5. Este producto está diseñado sólo para uso doméstico.
6. No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
7. Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el servicio de atención al cliente o llame a un técnico calificado.
8. El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o del uso indebido.

## Especificaciones [Ver página 4](#)

Gracias por comprar el FMS01. Este producto está diseñado únicamente para su uso con muebles compatibles con Furniture Mount System (FMS). Busque el siguiente ícono:



- ✕ Rotación:  $\pm 22^\circ$  (válido sólo si el televisor está montado al soporte vertical)
- ✕ Inclinación:  $\pm 12^\circ$

**Televisor sobre soporte vertical** o bien **Televisor montado en pared**  
Pasos 1-7 Pasos 1 y 8-10

## Herramientas necesarias [Ver página 5](#)

## Piezas y accesorios suministrados

**▲ ADVERTENCIA:** Este producto contiene piezas pequeñas que, si fuesen tragadas, podrían producir asfixia.

Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

**NOTA:** No todos los accesorios incluidos deberán utilizarse.

## 1 Seleccionar los elementos de sujeción y colocar las placas de sujeción del televisor [Ver página 7](#)

### 1-1 Seleccione el diámetro y la longitud de los elementos de sujeción

El tipo de televisor le ayudará a determinar la configuración de elementos de sujeción que debe utilizar.

- A. Opción de instalación sin espaciadores (televisores con dorso plano)
- B. Opción de instalación con espaciadores (televisores con dorso irregular)

Enrosque manualmente los tornillos en los encastres roscados del dorso del televisor a fin de determinar el diámetro correcto de los tornillos (M4, M6 o M8).

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. Verifique que las roscas sean adecuadas para fijar las placas de sujeción al televisor. Si encuentra resistencia, deténgase de inmediato y contáctese con el servicio de atención al cliente. Utilice la combinación de tornillo y espaciador más corta que se ajuste a sus necesidades. Si usa elementos de sujeción demasiado largos puede dañar el televisor.

### 1-2 Fije las placas de sujeción al televisor

**Para televisores con dorso plano**

Asegúrese de que las placas de sujeción queden niveladas en la parte posterior del televisor. Si necesita espacio adicional para cables, huecos o protuberancias, consulte la configuración B.

**Para televisores con dorso irregular [Ver página 8](#)**

Asegúrese de que las placas de sujeción queden niveladas en la parte posterior del televisor.

Se ilustran las configuraciones estándar. Si desea información sobre aplicaciones especiales o si tiene dudas sobre la selección de piezas, contáctese con el servicio de atención al cliente.

## 2 Fijar las placas de sujeción del soporte vertical al mueble compatible con FMS [Ver página 9](#)

Determine qué elementos de sujeción va a utilizar - ver tabla en página 10.

**NOTA:** No se muestran todos los muebles FMS. Si su mueble no es mencionado en la tabla, consulte el manual de instrucciones original incluido con el mueble. Utilice la combinación que sirva para fijar con seguridad el soporte vertical al dorso del mueble sin tocar el saliente.

**▲ PRECAUCIÓN:** El modelo FMS01 sólo se puede utilizar sobre muebles compatibles con FMS. Los muebles compatibles con FMS no requieren realizar orificios ni modificar los elementos de sujeción.

Para muebles compatibles con FMS con:

- ✕ Ningún saliente (dorso plano), ver opción A.
- ✕ Un saliente pequeño, 19 mm (3/4 in.) o menos, ver opción B.
- ✕ Un saliente grande, 75 mm (3 in.) o menos, ver opción C.

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. Verifique que ambas placas de sujeción [03] estén centradas, niveladas, y ajustadas de manera segura al mueble.

## Combinaciones de elementos de sujeción para muebles FMS

**NOTA:** Consulte el manual del mueble FMS para obtener información específica sobre combinaciones de elementos de sujeción.

### Mueble FMS

## 3 Armado del soporte vertical [Ver página 12](#)

**3-1** Coloque los pies [11] y el cabezal giratorio [02] en el soporte vertical [01].

**3-2** Fije la placa mural [06] al cabezal giratorio [02]. Asegúrese de centrar la placa mural [06] en el cabezal giratorio [02].





## 4 Fijar el soporte vertical a las placas de sujeción Ver página 13

Fije el soporte vertical [01] a las placas de sujeción [03] con perillas [12].

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. Verifique que los pies [11] queden nivelados y firmes en el piso.

## 5 Colocar y fijar el televisor a la placa mural Ver página 14

**5-1** Coloque el televisor en la placa mural [06]. Para este paso, se recomienda que procure asistencia.

**5-2** Instale los tornillos de seguridad [41]. **▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. Asegúrese de instalar los tornillos de seguridad [41].

## 6 Ajustar la tensión de la inclinación Ver página 14

## 7 Colocar las conexiones de FMS para accesorios AV Ver página 16

El modelo FMS01 incluye conexiones [07]-[10] que le permiten fijar accesorios AV detrás de su mueble. Puede colocar componentes AV al soporte vertical utilizando:

**7-A** Clips [09] y rieles [07] (ver gráficos A1 - A4)

**7-B** Bloques [08] y rieles [07] (ver gráficos B1 - B4)

**7-C** Correas [10] (ver gráfico C1)

## 8 Instalar en la pared Ver página 18

### Montante de madera

#### 8-1 Localice los montantes

Verifique el centro de los montantes con un punzón o un clavo delgado, o bien utilice un detector de bordes de montantes.

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ El material que recubre la pared no debe exceder los 16 mm (5/8 in.).
- ✘ Tamaño mínimo del montante de madera: común 51 mm x 102 mm [2 in. x 4 in.] (nominal 38 mm x 89 mm [1,5 in. x 3,5 in.]

#### 8-2 Marque la pared

Nivele la placa mural [06] y marque la ubicación de los orificios.

#### 8-3 Realice los orificios guía

**▲ PRECAUCIÓN:** El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos tirafondo. Para evitar lesiones y daños materiales: los orificios guía **DEBEN** realizarse con una mecha de 5,5 mm (7/32 in.) de diámetro hasta una profundidad de 75 mm (3 in.).

#### 8-4 Ajuste los tornillos tirafondo

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos tirafondo. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✘ **NO ajuste en exceso los tornillos tirafondo [38].**
- ✘ Ajuste los tornillos tirafondo [38] solamente hasta que las arandelas [39] queden firmes contra la placa mural [06].

## 8 Instalar en la pared Ver página 19

### Hormigón sólido o bloques de cemento

#### 8-1 Marque la pared

Nivele la placa mural [06] y marque la ubicación de los orificios.

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ Instale la placa mural [06] directamente sobre la superficie de hormigón.
- ✘ Espesor mínimo del hormigón: 203 mm (8 in.).
- ✘ Tamaño mínimo del bloque de cemento: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.).

#### 8-2 Realice los orificios guía

**▲ PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✘ Los orificios guía **DEBEN** realizarse con una mecha de 13 mm (1/2 in.) de diámetro hasta una profundidad de 75 mm (3 in.).
- ✘ Nunca perforé el cemento que une los bloques.

#### 8-3 Inserte los anclajes

Inserte los anclajes para tornillos tirafondo [40].

#### 8-4 Ajuste los tornillos tirafondo

**▲ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos tirafondo. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✘ **NO ajuste en exceso los tornillos tirafondo [38].**
- ✘ Ajuste los tornillos tirafondo [38] solamente hasta que las arandelas [39] queden firmes contra la placa mural [06].

## 9 Colocar y fijar el televisor a la placa mural Ver página 20

#### 9-1

Coloque el televisor en la placa mural [06].

Para este paso, se recomienda que procure asistencia.

#### 9-2

Instale los tornillos de seguridad [41] con la llave hexagonal [13].

**PRECAUCIÓN:** Evite lesiones y daños materiales. Asegúrese de instalar los tornillos de seguridad [41].

## 10 Ajustar la tensión de la inclinación Ver página 20




## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR

### ▲ AVISO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

1. Não exceda a capacidade máxima de peso (59 kg ou 130 lbs). Isso inclui a TV e os acessórios.
2. Use este sistema de suporte apenas para seu uso pretendido, como descrito nestas instruções. Não use conexões não recomendadas pelo fabricante.
3. A parede tem que ser capaz de suportar cinco vezes o peso da TV e do suporte combinados.
4. Este produto não foi projetado para uso em paredes com parafusos de metal!
5. Este produto deve ser usado apenas em residências.
6. Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pelo fabricante.
7. Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
8. O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

## Especificações [Consulte a página 4](#)

Obrigado por adquirir o FMS01. Este produto deve ser usado apenas com móveis compatíveis com o Sistema de Montagem de Móveis (FMS). Procure o ícone a seguir: 

- ✕ Giro:  $\pm 22^\circ$  (aplicável apenas se a TV estiver montada na coluna)
- ✕ Inclinação:  $\pm 12^\circ$

**TV montada na coluna**

ou

**TV montada na parede**

**Etapas 1-7**

**Etapas 1 e 8-10**

## Ferramentas necessárias [Consulte a página 5](#)

## Peças e ferramentas fornecidas

### ▲ AVISO: Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento se engolidos.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

**OBSERVAÇÃO:** Nem todas as ferramentas incluídas serão usadas.

## 1 Selecione o tipo da TV e monte os suportes [Consulte a página 7.](#)

### 1-1 Selecione o diâmetro e o comprimento

O tipo da TV ajudará a determinar qual configuração que deve ser usada.

**A.** Instalação sem espaçadores (TVs com a parte traseira plana)

**B.** Instalação usando espaçadores (TVs com parte traseira irregular)

Rosqueie manualmente os parafusos nas inserções rosqueadas, na parte traseira da TV, para determinar o diâmetro correto do parafuso (M4, M6, ou M8).

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade! Verifique se há roscas adequadas para prender os suportes no monitor.

Se você encontrar resistência, pare imediatamente e contate o serviço ao cliente. Use a combinação mais curta de parafuso e espaçador para acomodar suas necessidades. Sua TV pode ser danificada se você usar hardware longo demais.

### 1-2 Prenda os suportes na TV

**Para TVs com a parte traseira plana**

Verifique se os suportes estão nivelados na parte traseira da TV.

Se você precisar de mais espaço para cabos, recuos ou protuberâncias, veja a configuração **B**.

**Para TVs com a parte traseira irregular [Consulte a página 8](#)**

Verifique se os suportes estão nivelados na parte traseira da TV.

As configurações padrão são mostradas. Para aplicações especiais, ou se você não tiver certeza sobre sua seleção de ferramentas, contate o Serviço ao cliente.

## 2 Prenda os suportes de coluna no móvel compatível com FMS [Consulte a página 9](#)

Determine quais peças devem ser usadas – consulte a tabela na página 10.

**OBSERVAÇÃO:** Nem todos os móveis FMS são mostrados. Caso o seu móvel não esteja na tabela, consulte o manual de instruções incluído com o móvel. Use a combinação que prenderá a coluna verticalmente com segurança na parte traseira do móvel sem tocar na beirada.

▲ **CUIDADO:** O FMS01 só pode ser usado em móveis compatíveis com FMS. Os móveis compatíveis com FMS não exigem perfurações ou modificações nas peças de montagem.

Para móveis compatíveis com FMS:

- ✕ Sem beirada (parte traseira plana), consulte a opção A.
- ✕ Com uma beirada pequena, com 19 mm (3/4 pol.) ou menos, consulte a opção B.
- ✕ Com uma beirada grande, com 75 mm (3 pol.) ou menos, consulte a opção C.

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade! Certifique-se de que os suportes **[03]** estão centralizados, nivelados e presos firmemente ao móvel.

## Combinações de peças para móveis FMS

**OBSERVAÇÃO:** Consulte o manual do móvel FMS para obter informações específicas sobre as combinações de peças.

## Móveis FMS

## 3 Monte a coluna [Consulte a página 12](#)

**3-1** Prenda os pés **[11]** e a cabeça pivotante **[02]** na coluna **[01]**.

**3-2** Prenda a placa de parede **[06]** na cabeça pivotante **[02]**. Certifique-se de que a placa de parede **[06]** está centralizada na cabeça pivotante **[02]**.





## 4 Prenda a coluna nos suportes Consulte a página 13

Prenda a coluna [01] nos suportes [03] com os botões [12].

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais ou dano à propriedade! Certifique-se de que os pés [11] estão nivelados e firmes no chão.

## 5 Prenda a TV na placa de parede Consulte a página 14

**5-1** Prenda a TV na placa de parede [06]. É recomendável obter assistência para esta etapa.

**5-2** Instale os parafusos autotravantes [41]. ▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais ou dano à propriedade! Certifique-se de instalar os parafusos autotravantes [41].

## 6 Ajuste a tensão de inclinação Consulte a página 14

## 7 Prenda as conexões FMS para acessórios de áudio e vídeo Consulte a página 16

O FMS01 inclui conexões [07]-[10] que permitem prender acessórios de áudio e vídeo atrás do móvel. Você pode prender componentes de áudio e vídeo na coluna usando:

**7-A** Braçadeiras [09] e trilhos [07] (consulte as ilustrações **A1 - A4**)

**7-B** Blocos [08] e trilhos [07] (consulte as ilustrações **B1 - B4**)

**7-C** Faixas [10] (consulte a ilustração **C1**)

## 8 Monte na parede Consulte a página 18

### Pino de madeira

#### 8-1 Encontre os pinos

Verifique o centro do(s) pino(s) com um furador ou um prego fino, ou use um localizador de pino borda a borda.

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✘ Qualquer material que cubra a parede não deve exceder 16 mm (5/8 pol.)
- ✘ Tamanho mínimo do pino de madeira: comum 51 x 102 mm (2 x 4 pol.) (nominal 38 x 89 mm [1,5 x 3,5 pol.]

#### 8-2 Marque a parede

Nivele a placa na parede [06] e marque os locais de furo.

#### 8-3 Faça os furos-piloto

▲ **CUIDADO:** O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário. Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade: Os furos-piloto **DEVEM** ser perfurados em uma profundidade de 75 mm (3 pol.), usando uma broca de 5,5 mm (7/32 pol.) de diâmetro.

#### 8-4 Aperte os parafusos interfragmentários

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário. Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✘ **NÃO aperte demais os parafusos interfragmentários [38].**
- ✘ Aperte os parafusos interfragmentários [38] somente até as arruelas [39] serem firmemente puxadas contra a placa da parede [06].

## 8 Monte na parede Consulte a página 19

### Concreto sólido ou bloco de concreto

#### 8-1 Marque a parede

Nivele a placa na parede [06] e marque os locais de furo.

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade!

- ✘ Monte a placa da parede [06] diretamente na superfície de concreto.
- ✘ Espessura mínima do concreto sólido: 203 mm (8 pol.)
- ✘ Tamanho mínimo do bloco de concreto: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 pol.)

#### 8-2 Faça os furos-piloto

▲ **CUIDADO:** Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✘ Os furos-piloto **DEVEM** ser perfurados até uma profundidade de 75 mm (3 pol.), usando uma broca de 13 mm (1/2 pol.) de diâmetro.
- ✘ Nunca perfure na argamassa entre os blocos.

#### 8-3 Insira as âncoras

Insira as âncoras do parafuso interfragmentário [40].

#### 8-4 Aperte os parafusos interfragmentários

▲ **CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário. Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✘ **NÃO aperte demais os parafusos interfragmentários [38].**
- ✘ Aperte os parafusos interfragmentários [38] somente até as arruelas [39] serem puxadas contra a placa da parede [06].

## 9 Prenda a TV na placa de parede Consulte a página 20

### 9-1

Prenda a TV na placa de parede [06].

É recomendável obter assistência para esta etapa.

### 9-2

Instale os parafusos autotravantes [41] com a chave sextavada [13].

**CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos pessoais ou dano à propriedade! Certifique-se de instalar os parafusos autotravantes [41].

## 10 Ajuste a tensão de inclinação Consulte a página 20




## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES – LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

**⚠ WAARSCHUWING:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

1. Overschrijd het maximale gewicht van 59 kg (130 lb) niet. Dit is inclusief tv en accessoires.
2. Gebruik het bevestigingssysteem alleen zoals beschreven in deze instructies. Gebruik geen toebehoren die niet aanbevolen zijn door de fabrikant.
3. De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van de tv en de montagesteun te ondersteunen.
4. Dit product is niet ontworpen voor gebruik aan een muur met een metalen constructie!
5. Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
6. Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
7. Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice of belt u met een erkend vakman.
8. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

## Specificaties *Zie pagina 4*

Hartelijk dank voor uw aankoop van de FMS01. Dit product is alleen bestemd voor gebruik met FMS-compatibele meubels (Furniture Mount System). Deze meubels zijn te herkennen aan het volgende symbool: 

✖ Zwenking:  $\pm 22^\circ$  (alleen van toepassing als de tv aan de zuil wordt bevestigd)

✖ Kanteling:  $\pm 12^\circ$

**Tv aan zuil bevestigd**

of

**Tv aan wand bevestigd**

Stap 1-7

Stap 1 en 8-10

## Benodigd gereedschap *Zie pagina 5*

## Bijgeleverde onderdelen en materialen

**⚠ WAARSCHUWING:** Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt.

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

**OPMERKING:** Niet alle bijgeleverde materialen zullen worden gebruikt.

## 1 Tv-materialen en tv-beugels voor montage selecteren *Zie pagina 7*

### 1-1 De diameter en lengte van de materialen selecteren

Op basis van het type tv kunt u bepalen welke materialenconfiguratie u moet gebruiken.

- A. Installatieoptie zonder afstandsringetjes (tv's met een vlakke achterkant)
- B. Installatieoptie met afstandsringetjes (tv's met een onregelmatige achterkant)

U moet de schroeven in de schroefinzetten aan de achterkant van de tv handmatig vastdraaien, zodat u de juiste schroefdiameter kunt bepalen (M4, M6 of M8).

**⚠ LET OP:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade! Controleer of er voldoende schroefdraad is om de beugels mee op het scherm te bevestigen. Als u weerstand voelt, moet u onmiddellijk stoppen en contact opnemen met de klantenservice. Gebruik de kortst mogelijke combinatie van schroef en afstandsringetje om te voorzien in uw behoeften. Als u materialen gebruikt die te lang zijn, kunt u hiermee mogelijk uw tv beschadigen.

### 1-2 De beugels aan de tv monteren

**Voor tv's met een vlakke achterkant**

Zorg ervoor dat de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

Als u extra ruimte nodig hebt voor kabels, uitsparingen of uitsteeksels, raadpleeg dan configuratie B.

**Voor tv's met een onregelmatige achterkant *Zie pagina 8***

Zorg ervoor dat de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

De standaardconfiguraties worden weergegeven. Voor speciale toepassingen of als u twijfelt over uw hardwarekeuze, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

## 2 De zuilbeugels aan een FMS-compatibel meubel bevestigen *Zie pagina 9*

Bepaal welke materialen u moet gebruiken - zie de tabel op pagina 10.

**OPMERKING:** Niet alle FMS-meubels worden getoond. Als uw meubel niet voorkomt in de tabel, raadpleegt u de originele instructiehandleiding die werd meegeleverd bij het meubel. Gebruik een combinatie waarmee de zuil verticaal stevig wordt bevestigd aan de achterkant van het meubel, zonder dat de overhang wordt geraakt.

**⚠ VOORZICHTIG:** De FMS01 kan alleen worden gebruikt op FMS-compatibele meubels. U hoeft geen gaten te boren of wijzigingen aan montagematerialen aan te brengen wanneer u FMS-compatibele meubels gebruikt.

Voor FMS-compatibele meubels met:

- ✖ Geen overhang (vlakke achterkant), zie optie A.
- ✖ Een kleine overhang van 19 mm (3/4 in) of minder, zie optie B.
- ✖ Een grote overhang van 75 mm (3 in) of minder, zie optie C.

**⚠ LET OP:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade! Zorg ervoor dat beide beugels [03] zijn gecentreerd, waterpas zijn en stevig aan het meubel zijn bevestigd.

## Materiaalcombinaties voor FMS-meubels

**OPMERKING:** Raadpleeg de handleiding van het FMS-meubel voor specifieke informatie over materiaalcombinaties.

## FMS-meubels

## 3 De zuil in elkaar zetten *Zie pagina 12*

**3-1** Bevestig de voetjes [11] en de draaikop [02] aan de zuil [01].

**3-2** Bevestig de wandplaat [06] aan de draaikop [02]. Zorg ervoor dat u de wandplaat [06] is gecentreerd op de draaikop [02].



## 4 De zuil aan de beugels bevestigen Zie pagina 13

Bevestig de zuil [01] aan de beugels [03] met behulp van de knoppen [12].

**▲ VOORZICHTIG:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel of apparatuurschade! Zorg ervoor dat de voetjes [11] waterpas zijn en stevig op de vloer rusten.

## 5 De tv aan de wandplaat bevestigen en vastzetten Zie pagina 14

**5-1** Bevestig de tv aan de wandplaat [06]. Bij deze stap wordt assistentie aangeraden.

**5-2** Plaats de borgschroeven [41]. **▲ LET OP:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel of apparatuurschade! Zorg ervoor dat u de borgschroeven [41] bevestigt.

## 6 De kantelspanning aanpassen Zie pagina 14

## 7 FMS-aansluitingen voor AV-accessoires bevestigen Zie pagina 16

De FMS01 bevat aansluitingen [07]-[10] waarmee u AV-accessoires achter uw meubel kunt bevestigen. U kunt AV-onderdelen aan de zuil bevestigen met:

**7-A** Klemmen [09] en rails [07] (zie afbeeldingen A1 - A4)

**7-B** Blokken [08] en rails [07] (zie afbeeldingen B1 - B4)

**7-C** Riemen [10] (zie afbeeldingen C1)

## 8 Wandbevestiging Zie pagina 18

### Houten balk

#### 8-1 De dragers zoeken

Controleer het midden van de drager(s) met een priem of een dunne spijker, of gebruik een balkzoeker van rand tot rand.

**▲ LET OP:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✖ Materialen die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 inch).
- ✖ Minimale grootte houten drager: gebruikelijk 51 x 102 mm (2 x 4 inch) (nominaal 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 inch))

#### 8-2 Markeringen op de wand aanbrengen

Plaats de wandplaat [06] waterpas en markeer de locaties van de gaten.

#### 8-3 Montagegaten boren

**▲ LET OP:** Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade: De montagegaten **MOETEN** tot een diepte van 75 mm (3 inch) worden geboord met behulp van een boorkop van 5,5 mm (7/32 inch).

#### 8-4 De bouten vastdraaien

**▲ LET OP:** Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Zo voorkomt u persoonlijk letsel of materiële schade:

- ✖ Draai de bouten NIET te strak [38].
- ✖ Draai de bouten [38] alleen vast tot de afstandsringetjes [39] stevig tegen de wandplaat [06] zitten.

## 8 Wandbevestiging Zie pagina 19

### Massief beton of betonblokken

#### 8-1 Markeringen op de wand aanbrengen

Plaats de wandplaat [06] waterpas en markeer de locaties van de gaten.

**▲ LET OP:** Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair!

- ✖ Bevestig de wandplaat [06] rechtstreeks op het beton oppervlak.
- ✖ Minimale dikte massief beton: 203 mm (8 inch)
- ✖ Minimale grootte betonblok: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 inch)

#### 8-2 Montagegaten boren

**▲ LET OP:** Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade:

- ✖ De montagegaten **MOETEN** tot een diepte van 75 mm (3 inch) worden geboord met behulp van een boorkop van 13 mm (1/2 inch).
- ✖ Boor nooit in het cement tussen blokken.

#### 8-3 De ankers plaatsen

Plaats de ankers voor de bouten [40].

#### 8-4 De bouten vastdraaien

**▲ LET OP:** Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Zo voorkomt u persoonlijk letsel of materiële schade:

- ✖ Draai de bouten NIET te strak [38].
- ✖ Draai de bouten [38] alleen vast tot de afstandsringetjes [39] stevig tegen de wandplaat [06] zitten.

## 9 De tv aan de wandplaat bevestigen en vastzetten Zie pagina 20

### 9-1

Bevestig de tv aan de wandplaat [06].

Bij deze stap wordt assistentie aangeraden.

### 9-2

Plaats de borgschroeven [41] met de inbussleutel [13].

**VOORZICHTIG:** Voorkom mogelijk persoonlijk letsel of apparatuurschade! Zorg ervoor dat u de borgschroeven [41] bevestigt.

## 10 De kantelspanning aanpassen Zie pagina 20





## 4 Collegare l'elemento montante alle staffe Vedere pagina 13

Collegare l'elemento montante [01] alle staffe [03] con le manopole [12].

**⚠ ATTENZIONE:** Evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! Assicurarsi che i piedi [11] siano a livello e stabili sul pavimento.

## 5 Collegare e fissare il televisore alla piastra a parete Vedere pagina 14

**5-1** Collegare il televisore alla piastra a parete [06]. Si consiglia di chiedere aiuto per questa operazione.

**5-2** Installare le viti di bloccaggio [41]. **⚠ ATTENZIONE:** Evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! Assicurarsi di installare le viti di bloccaggio [41].

## 6 Regolare la tensione di inclinazione Vedere pagina 14

## 7 Collegare i collegamenti FMS per gli accessori AV Vedere pagina 16

FMS01 include i collegamenti [07]-[10] che consentono di fissare gli accessori AV dietro il mobile. È possibile collegare i componenti AV all'elemento verticale utilizzando:

**7-A** Fermagli [09] e binari [07] (vedere immagini A1 - A4)

**7-B** Blocchi [08] e binari [07] (vedere immagini B1 - B4)

**7-C** Cinghie [10] (vedere immagine C1)

## 8 Montaggio a parete Vedere pagina 18

### Montante in legno

#### 8-1 Individuare i montanti

Verificare il centro del montante o dei montanti con un punteruolo, un chiodo sottile, oppure con un cercamontanti per rilevare la distanza da bordo a bordo.

**⚠ ATTENZIONE:** evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✘ Lo spessore di qualsiasi materiale che copre la parete non deve superare i 16 mm (5/8 poll.).
- ✘ Dimensione minima del montante di legno: normale 51 x 102 mm (2 x 4 pollici (nominale 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 pollici))

#### 8-2 Contrassegnare la parete

Mettere a livello la piastra a muro [06] e contrassegnare le posizioni dei fori.

#### 8-3 Praticare i fori guida

**⚠ ATTENZIONE:** l'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi. Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone: i fori guida **DEVONO** essere praticati a una profondità di 75 mm (3 poll.), con una punta per trapano dal diametro di 5,5 mm (7/32 poll.).

#### 8-4 Serrare i tirafondi

**⚠ ATTENZIONE:** evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! l'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi.

Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✘ **NON serrare eccessivamente i tirafondi [38].**
- ✘ Serrare i tirafondi [38] solo fino a quando le rondelle [39] non sono a livello con la piastra a muro [06].

## 8 Montaggio a parete Vedere pagina 19

### Calcestruzzo o blocchi di calcestruzzo

#### 8-1 Contrassegnare la parete

Mettere a livello la piastra a muro [06] e contrassegnare le posizioni dei fori.

**⚠ ATTENZIONE:** evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✘ Montare la piastra a muro [06] direttamente sulla superficie di calcestruzzo.
- ✘ Spessore minimo del calcestruzzo: 203 mm (8 pollici)
- ✘ Dimensione minima del blocco di calcestruzzo: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 pollici)

#### 8-2 Praticare i fori guida

**⚠ ATTENZIONE:** per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✘ I fori guida **DEVONO** essere praticati a una profondità di 75 mm (3 poll.), con una punta per trapano dal diametro di 13 mm (1/2 poll.).
- ✘ Non praticare mai i fori nei giunti di malta tra i blocchi di calcestruzzo.

#### 8-3 Inserire i tasselli

Inserire i tasselli dei tirafondi [40].

#### 8-4 Serrare i tirafondi

**⚠ ATTENZIONE:** evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! l'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi.

Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✘ **NON serrare eccessivamente i tirafondi [38].**
- ✘ Serrare i tirafondi [38] solo fino a quando le rondelle [39] non sono a livello con la piastra a muro [06].

## 9 Collegare e fissare il televisore alla piastra a parete Vedere pagina 20

### 9-1

Fissare il televisore sulla piastra a muro [06].

Si consiglia di chiedere aiuto per questa operazione.

### 9-2

Installare le viti di bloccaggio [41] con la chiave esagonale [13].


**ATTENZIONE:** evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! Assicurarsi di installare le viti di bloccaggio [41].

## 10 Regolare la tensione di inclinazione Vedere pagina 20

**TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ****VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

1. Do not exceed the maximum weight capacity of 59 kg (130 lb). Tämä käsittää TV: n ja lisälaitteet.
2. Käytä tätä asennusjärjestelmää vain näissä ohjeissa tarkoitettuun käyttöön. ÄLÄ käytä muita kuin valmistajan suosittelemia kiinnittämiä.
3. Seinän täytyy kestää viisi kertaa television ja telineen yhteispaino.
4. Laitetta ei voi asentaa seinälle, jossa on metallikoolaus!
5. Tämä tuote on vain kotitalouskäyttöön.
6. Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
7. Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamiseen, asennukseen tai käyttämiseen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
8. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

**Tekniset tiedot katso sivu 4**

Kiitos tämän FMS01-tuotteen hankkimisesta. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan Furniture Mount System (FMS) -yhteensopivien huonekalujen kanssa. Etsi seuraava kuvake: 

- ✘ Kääntö:  $\pm 22^\circ$  (mahdollinen vain jos TV on kiinnitetty pylvääseen)
- ✘ Kallistus:  $\pm 12^\circ$

**Pylvääseen kiinnitetty TV****tai****Seinään kiinnitetty TV****Kohdat 1-7****Kohdat 1 ja 8-10****Tarvittavat työkalut katso sivu 5****Toimitetut osat ja kiinnitysosat****VAROITUS:** Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

**HUOMAUTUS:** Kaikkia laitteen mukana toimitettuja kiinnitysosia ei käytetä.

**1 Valitse TV: n kiinnitysosat ja kiinnitä TV: n kiinnikkeet katso sivu 7****1-1 Valitse kiinnitysosan halkaisija ja pituus**

Television tyyppi auttaa määrittämään käytettävät kiinnitysosat.

- A. Asennus ilman välikappaleita (TV: t, joiden takaosa on tasainen)
  - B. Asennus välikappaleiden kanssa (TV: t, joiden takaosa on epäsäännöllinen)
- Ruuvaa ruuveja käsin TV: n takaosaan määrittääksesi oikean halkaisijakoon (M4, M6 tai M8).

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Varmista, että kiinnikkeiden kiinnittämiseksi on sopivat kierteet. Jos kohtaast vastustusta, lopeta välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun. Käytä lyhintä mahdollista, tarkoitukseen sopivaa ruuvi-välikappale-yhdistelmää. Liian pitkien kiinnitysosien käyttäminen voi vaurioittaa TV: tä.

**1-2 Kiinnikkeiden kiinnittäminen televisioon**

**TV: t, joiden takaosa on tasainen**

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV: n takaosaa vasten.

Jos tarvitset lisätilaa johtoja, syvennyksiä tai ulokkeita varten, katso asennustapa B.

**TV: t, joiden takaosa on epätasainen Katso sivu 8**

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV: n takaosaa vasten.

Kuvassa tavalliset asennustavat. Ota erityistapauksissa ja kiinnitysosien valintaa koskevissa kysymyksissä yhteyttä asiakaspalveluun.

**2 Pylväskiinnikkeiden kiinnittäminen FMS-yhteensopivaan huonekaluun Katso sivu 9**

Valitse käytettävät kiinnitysosat - katso taulukko sivulla kymmenen 10.

**HUOMAUTUS:** Taulukossa ei ole kaikkia FMS-huonekaluja. Jos huonekaluasi ei ole taulukossa, katso lisätietoja huonekalun alkuperäisestä käyttöohjekirjasta. Käytä yhdistelmää, joka kiinnittää pylvään turvallisesti pystysuunnassa huonekalun taakse ilman, että se koskettaa ulokkeeseen.

**VAROITUS:** FMS01 voidaan käyttää FMS-yhteensopivien huonekalujen kanssa. FMS-yhteensopivat huonekalut eivät vaadi poraamista tai kiinnitysosien muuttamista.

FMS-yhteensopivat huonekalut:

- ✘ Ei uloketta (tasainen takaosa), katso vaihtoehto A.
- ✘ Pieni uloke, 19 mm (3/4 in.) tai vähemmän, katso vaihtoehto B.
- ✘ Suuri uloke, 75 mm (3 in.) tai vähemmän, katso vaihtoehto C.

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Varmista, että molemmat kiinnikkeet [03] ovat huonekalun keskellä, vaakatasossa ja tiukasti kiinni.

**FMS-huonekalujen kiinnitysosayhdistelmät**

**HUOMAUTUS:** Katso kiinnitysosayhdistelmiä koskevia lisätietoja FMS-huonekalun käyttöohjekirjasta.

**FMS-huonekalu****3 Kokoa pylväs Katso sivu 12**

**3-1** Kiinnitä jalat [11] ja kääntöpää [02] pylvääseen [01].

**3-2** Kiinnitä seinälevy [06] kääntöpäähän [02]. Keskitä seinälevy [06] kääntöpäähän [02].





## 4 Kiinnitä pylväs kiinnikkeisiin Katso sivu 13

Kiinnitä pylväs [01] kiinnikkeisiin [03] nastoilla [12].

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Varmista, että jalat [11] ovat tasassa ja tukevasti maassa.

## 5 TV: n kiinnittäminen seinälevyyn Katso sivu 14

**5-1** Kiinnitä TV seinälevyyn [06]. Toimenpiteen suorittamisessa suositellaan avustajan käyttämistä.

**5-2** Aseta kiinnitysruuvit [41]. **VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Muista asentaa kiinnitysruuvit [41].

## 6 Säädä kallistuksen jäykkyys Katso sivu 14

## 7 FMS-liitäntöjen kiinnittäminen AV-laitteisiin Katso sivu 16

FMS01 sisältää liitännät, [07]-[10] jotka mahdollistavat AV-laitteiden turvallisen kiinnittämisen huonekalun taakse. AV-komponenttien pylvääseen kiinnityksessä voidaan käyttää seuraavia menetelmiä:

**7-A** Kiinnittimet [09] ja kiskot [07] (katso kuvat A1 - A4)

**7-B** Lohkot [08] ja kiskot [07] (katso kuvat B1 - B4)

**7-C** Hihnat [10] (katso kuva C1)

## 8 Seinään kiinnittäminen Katso sivu 18

### Koolauspuut

#### 8-1 Etsi koolauspuut

Etsi koolauspuiden keskikohta lävistimellä, ohuella naulalla tai mittarilla.

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Seinää peittävän materiaalin paksuus saa olla enintään 16 mm (5/8 in.)
- ✘ Koolauspuiden vähimmäiskoko: tavallinen 51 x 102 mm (2 x 4 in. (nimellinen 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 in.))

#### 8-2 Merkitse reikien paikat seinälle

Aseta seinälevy [06] vaakasuoraan ja merkitse reikien paikat.

#### 8-3 Poraa ohjausreiät

**VAROITUS:** Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvien pitovoimaa. Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot: Ohjausreikien syvyyden **TÄYTYY** olla vähintään 75 mm (3 in.) ja ne täytyy porata halkaisijaltaan 5,5 mm: n (7/32 in.) terällä.

#### 8-4 Kiristä kansiruuvit

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvien pitovoimaa. Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot:

- ✘ **ÄLÄ** kiristä kansiruuveja [38] liikaa.
- ✘ Kiristä kansiruuveja [38] vain siihen asti, kunnes aluslevyt [39] painuvat tiukasti seinälevyä [06] vasten.

## 8 Seinään kiinnittäminen Katso sivu 19

### Betoni tai betoniharkko

#### 8-1 Merkitse reikien paikat seinälle

Aseta seinälevy [06] vaakasuoraan ja merkitse reikien paikat.

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Kiinnitä seinälevy [06] suoraan betonipinnalle.
- ✘ Betonin vähimmäispaksuus: 203 mm (8 in.)
- ✘ Betoniharkon vähimmäiskoko: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)

#### 8-2 Poraa ohjausreiät

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot:

- ✘ Ohjausreikien syvyyden **TÄYTYY** olla vähintään 75 mm (3 in.) ja ne täytyy porata halkaisijaltaan 13 mm: n (1/2 in.) terällä.
- ✘ Älä poraa harkkojen välissä olevaan laastiin.

#### 8-3 Kiinnitä ankkurit

Kiinnitä kansiruuvien ankkurit [40].

#### 8-4 Kiristä kansiruuvit

**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvien pitovoimaa. Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot:

- ✘ **ÄLÄ** kiristä kansiruuveja [38] liikaa.
- ✘ Kiristä kansiruuveja [38] vain siihen asti, kunnes aluslevyt [39] painuvat tiukasti seinälevyä [06] vasten.

## 9 TV: n kiinnittäminen seinälevyyn Katso sivu 20

#### 9-1

Kiinnitä TV seinälevyyn [06].

Toimenpiteen suorittamisessa suositellaan avustajan käyttämistä.

#### 9-2

Kiinnitä kiinnitysruuvit [41] kuusioavaimella [13].


**VAROITUS:** Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Muista asentaa kiinnitysruuvit [41].

## 10 Säädä kallistuksen jäykkyys Katso sivu 20

**VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT****⚠ VARNING:** Undvik risk för personskador och materiella skador!

1. Belasta inte produkten över dess maximala viktkapacitet på 59 kg (130 lb). Detta inkluderar TV och tillbehör.
2. Använd endast detta upphängningssystem i avsett syfte i enlighet med dessa anvisningar. Använd ingen extrautrustning som inte rekommenderats av tillverkaren.
3. Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger TV och upphängning tillsammans.
4. Produkten är inte avsedd för användning på väggar med metallreglar!
5. Produkten är endast avsedd för hemmabruk.
6. Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
7. Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
8. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

**Specifikationer** Se sidan 4

Tack för ditt köp av FMS01. Denna produkt är endast avsedd för användning med kompatibla möbler i Furniture Mount System (FMS). Håll utkik efter denna ikon: 

- ✘ Vridning:  $\pm 22^\circ$  (gäller endast om TV: n är monterad på pelaren)
- ✘ Lutning:  $\pm 12^\circ$

**TV Monterad på pelare**  
Steg 1-7

eller

**TV Monterad på vägg**  
Steg 1 och 8-10

**Verktyg som behövs** Se sidan 5**Medföljande delar och monteringstillbehör****⚠ VARNING:** Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningrisk om de sväljs.

Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

**Obs!** Alla monteringstillbehör som medföljer kommer inte att användas.

**1 Välja TV-monteringstillbehör och montera TV-fästen** Se sidan 7**1-1 Välj diameter och längd på monteringstillbehören**

Med hjälp av din TV-typ avgör du vilka monteringstillbehör du ska använda.

- A. Installationsalternativ utan distansbrickor (TV med plan baksida).
- B. Installationsalternativ med distansbrickor (TV med ojämn baksida).

Skruva in skruvarna för hand i de gängade insatserna på baksidan av TV: n för att fastställa korrekt skruvdiameter (M4, M6 eller M8).

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador! Kontrollera att gängorna är tillräckligt långa för att säkra fästena vid bildskärmen. Om du känner motstånd, sluta omedelbart och kontakta kundtjänst. Använd den kortaste kombination av skruv och bricka du behöver. Om du använder monteringstillbehör som är för långa kan de skada TV: n.

**1-2 Montera fästena på TV: n****För TV-apparater med plan baksida**

Kontrollera att fästena är jämna på baksidan av TV: n.

Se utförande **B** om du behöver mer plats för kablar, fördjupningar eller utskjutande delar.

**För TV med ojämn baksida** Se sidan 8

Kontrollera att fästena är raka på baksidan av TV: n.

Standardutföranden visas. För specialinstallationer, eller om du inte är säker på vilka monteringstillbehör du ska välja, kontakta kundtjänst.

**2 Montera pelarfästena på FMS-kompatibel möbel** Se sidan 9

Fastställ vilka monteringstillbehör du ska använda – se tabell på sidan 10.

**Obs!** Inte alla FMS-möbler visas. Om din möbel inte visas i tabellen, hänvisa till handboken som medföljde möbeln. Använd den kombination som på ett säkert sätt fäster pelaren vertikalt på baksidan av möbeln utan att röra överhänget.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** FMS01 kan endast användas med FMS-kompatibla möbler. FMS-kompatibla möbler kräver ingen borring eller modifiering av monteringstillbehören.

För FMS-kompatibla möbler med:

- ✘ Inget överhäng (plan baksida) se alternativ A.
- ✘ Ett litet överhäng, 19 mm (3/4 tum) eller mindre, se alternativ B.
- ✘ Ett stort överhäng, 75 mm (3 tum) eller mindre, se alternativ C.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador! Se till att båda fästena **[03]** är centrerade, jämna och ordentligt fastskruvade på möbeln.

**Kombinationer av monteringstillbehör för FMS-möbler**

**Obs:** Se handboken för FMS-möbel för specifik information om kombinationer av monteringstillbehör.

**FMS-möbler****3 Montera ihop pelare** Se sidan 12

**3-1** Montera fötter **[11]** och vridhuvud **[02]** på pelaren **[01]**.

**3-2** Montera väggplattan **[06]** på vridhuvudet **[02]**. Se till att centrera väggplattan **[06]** på vridhuvudet **[02]**.





## 4 Montera pelaren på fästena Se sidan 13

Montera pelaren [01] på fästena [03] med vreden [12].

**▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Kontrollera att fötterna [11] är jämna och står ordentligt på golvet.

## 5 Montera och skruva fast TV: n på väggplattan Se sidan 14

**5-1** Montera TV: n på väggplattan [06]. Vi rekommenderar att du får hjälp med detta steg.

**5-2** Sätt fast låsskruvar [41]. **▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Glöm inte att sätta fast låsskruvarna [41].

## 6 Justera lutningsspänningen Se sidan 14

## 7 Montera FMS-anslutningar för AV-tillbehör Se sidan 16

FMS01 inkluderar anslutningar [07]-[10] som gör att du kan sätta fast AV-tillbehör bakom möbeln. Du kan montera AV-komponenter på pelaren med:

**7-A** Klämmor [09] och skenor [07] (se bild **A1 - A4**)

**7-B** Block [08] och skenor [07] (se bild **B1 - B4**)

**7-C** Remmar [10] (se bild **C1**)

## 8 Montera på väggen Se sidan 18

### Träregel

#### 8-1 Leta upp reglarna

Markera regelns/reglarnas mitt med en pryl eller en smal spik, eller använd en regelsökare (kant till kant).

**▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Material som täcker väggen får inte överstiga 16 mm (5/8 tum)
- ✘ Minsta storlek på träregel: gemensam 51 x 102 mm (2 x 4 tum (nominell 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 tum))

#### 8-2 Markera på väggen

Se till att väggplattan [06] är rak och markera hålplatserna.

#### 8-3 Borra pilothål

**▲ FÖRSIKTIGT:** Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risk för personskador och materiella skador: Pilothålen **MÅSTE** borraras till ett djup av 75 mm (3 tum) med en 5,5 mm (7/32 tum) borrarpet.

#### 8-4 Dra åt träskruvarna

**▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risk för personskador och materiella skador:

- ✘ **DRA INTE** åt träskruvarna [38] för hårt.
- ✘ Dra endast åt träskruvarna [38] tills brickorna [39] sitter ordentligt jäms med väggplattan [06].

## 8 Montera på väggen Se sidan 19

### Massiv betong eller betongblock

#### 8-1 Markera på väggen

Se till att väggplattan [06] är rak och markera hålplatserna.

**▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Montera väggplattan [06] direkt på betongytan.
- ✘ Minimitjocklek på massiv betong: 203 mm (8 tum)
- ✘ Minimistorlek på betongblock: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 tum)

#### 8-2 Borra pilothål

**▲ FÖRSIKTIGT:** För att undvika risk för personskador och materiella skador:

- ✘ Pilothålen **MÅSTE** borraras till ett djup av 75 mm (3 tum) med en 13 mm (1/2 tum) borrarpet.
- ✘ Borra aldrig i fogarna mellan cementblocken.

#### 8-3 Sätt i förankringar

Sätt i träskruvsförankringar [40].

#### 8-4 Dra åt träskruvarna

**▲ FÖRSIKTIGT:** Undvik risk för personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risk för personskador och materiella skador:

- ✘ **DRA INTE** åt träskruvarna [38] för hårt.
- ✘ Dra endast åt träskruvarna [38] tills brickorna [39] sitter ordentligt jäms med väggplattan [06].

## 9 Montera och skruva fast TV: n på väggplattan Se sidan 20

### 9-1

Montera TV: n på väggplattan [06].

Vi rekommenderar att du får hjälp med detta steg.

### 9-2

Sätt fast låsskruvarna [41] med sexkantnyckeln [13].

**FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Glöm inte att sätta fast låsskruvarna [41].

## 10 Justera lutningsspänningen Se sidan 20



## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

1. Не превышайте максимально допустимый вес 59 кг (130 фунтов). Это вес телевизора вместе с принадлежностями.
2. Используйте данную крепежную систему только по назначению, в соответствии с предписаниями данной инструкции. Запрещается использовать дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем.
3. Стена должна выдерживать нагрузку, в пять раз превышающую общий вес телевизора и кронштейна.
4. Данное изделие не предназначено для установки на стену с металлическим каркасом!
5. Данное изделие предназначено только для бытового применения.
6. Запрещается использовать изделие для какой-либо цели, не оговоренной производителем в недвусмысленной форме.
7. Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного изделия, обратитесь в центр послепродажного обслуживания или позвоните квалифицированному подрядчику.
8. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

## Технические характеристики См. стр. 4

Благодарим вас за выбор изделия FMS01. Данное изделие предназначено для установки только на предметы мебели, совместимые с системой крепления на мебели (FMS). Найдите следующий символ:



- ✕ Угол поворота:  $\pm 22^\circ$  (только в случае монтажа телевизора на стойке)
- ✕ Угол наклона:  $\pm 12^\circ$

**Телевизор, установленный на стойке**      или      **телевизор, закрепленный на стене**  
Шаги 1-7      Шаги 1 и 8-10

## Необходимые инструменты См. стр. 5

## Детали и металлическая фурнитура, входящие в комплект поставки

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В составе изделия есть мелкие детали, которые могут вызвать удушье при их проглатывании.

Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали!

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При монтаже используются не все включенные в комплект поставки крепежные элементы.

## 1 Выбор деталей крепежа и монтажных кронштейнов для телевизора См. стр. 7

### 1-1 Определение диаметра и длины крепежных элементов

Выбор варианта крепежа зависит от типа телевизора.

**A.** Вариант установки без втулок (для телевизоров с ровной задней панелью).

**B.** Вариант установки с втулками (для телевизоров с неровной задней панелью).

Вставьте винты в отверстия с резьбой на задней панели телевизора для определения соответствующего диаметра винта (M4, M6 или M8).

### **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

Убедитесь, что длина резьбы достаточна для крепления кронштейнов к монитору. Если винты затягиваются плохо, немедленно прекратите установку и обратитесь в отдел технической поддержки. Используйте сочетание винта и втулки наименьшей подходящей длины. Использование слишком длинных крепежных элементов может привести к повреждению телевизора.

### 1-2 Закрепление кронштейнов на телевизоре

#### Для телевизоров с плоской задней панелью

Убедитесь, что кронштейны на задней панели телевизора установлены строго горизонтально.

Если требуется дополнительное пространство для размещения кабелей, углублений или выемок, см. вариант B.

#### Для телевизоров с неровной задней панелью См. стр. 8

Убедитесь, что кронштейны на задней панели телевизора установлены строго горизонтально.

На рисунке показаны стандартные конфигурации. Для получения сведений о нестандартных конфигурациях и уточнения выбора крепежных элементов обратитесь в отдел технической поддержки.

## 2 Прикрепите стоечные кронштейны к мебели, совместимой с системой FMS См. стр. 9

Определите, какие элементы крепежа необходимо использовать - см. таблицу на стр.10.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Здесь показаны не все предметы мебели, совместимые с системой FMS. Если вашего предмета мебели с списке нет, прочитайте инструкцию к вашей мебели. Используйте сочетание деталей, которое надежно закрепит стойку в вертикальном положении на задней стенке мебели, не касаясь ее выступающей части.

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** FMS01 можно использовать только с мебелью, совместимой с FMS. Мебель, совместимая с системой FMS, не требует сверления отверстий и модифицирования крепежных деталей.

Для мебели, совместимой с FMS:

- ✕ Без выступа (ровная задняя стенка) - смотрите вариант A.
- ✕ С небольшим выступом, 19 мм (3/4 дюйма) или меньше - смотрите вариант B.
- ✕ С большим выступом, 75 мм (3 дюйма) или меньше - смотрите вариант C.

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Оба кронштейна [03] должны быть центрированы, выровнены и надежно прикреплены к мебели.

### Комбинации крепежных элементов для мебели, совместимой с FMS

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Более подробная информация о комбинациях крепежных элементов приведена в инструкции к мебели, совместимой с FMS.

### Мебель, совместимая с системой FMS



### 3 Соберите стойку См. стр. 12

**3-1** Прикрепите ножку [11] и поворотную головку [02] к стойке [01].

**3-2** Прикрепите стеновую плиту [06] к поворотной головке [02]. Убедитесь, что стеновая плита [06] центрирована по отношению к поворотной головке [02].

### 4 Крепление стойки к кронштейнам См. стр. 13

Прикрепите стойку [01] к кронштейнам [03] болтами с набалдашником [12].

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** Соблюдайте правила техники безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Убедитесь, что ножки [11] выровнены и надежно стоят на полу.

### 5 Установка и закрепление телевизора на стеновой плите См. стр. 14

**5-1** Закрепите телевизор на стеновой плите [06]. Для выполнения данного шага рекомендуется воспользоваться дополнительной помощью.

**5-2** Установите и затяните стопорные винты [41]. **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте правила техники безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Убедитесь, что стопорные винты [41] установлены.

### 6 Регулировка усилия наклона См. стр. 14

### 7 Установка соединений системы FMS принадлежностей аудио- и видео-системы См. стр. 16

FMS01 включает соединительные приспособления [07]-[10] для закрепления принадлежностей аудио- и видео-системы с задней стороны вашей мебели. Вы можете прикрепить компоненты аудио- и видео-системы к стойке, используя:

**7-A** Зажимы [09] и рейки [07] (см. рисунок A1 - A4)

**7-B** Блоки [08] и рейки [07] (см. рисунок B1 - B4)

**7-C** Крепежные ремни [10] (см. рисунок C1)

### 8 Установка на стене См. стр. 18

#### Деревянная стойка

##### 8-1 Определение положения стоек

Определите центр стойки с помощью шила или тонкого гвоздя; также для этого можно использовать искатель краев.

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

- ✦ Толщина материала, покрывающего стену, не должна превышать 16 мм (¾ дюйма).
- ✦ Минимальный размер деревянной стойки. общий: 51 x 102 мм (2 x 4 дюйма); номинальный: 38 x 89 мм (1½ x 3½ дюйма)

##### 8-2 Разметка стены

Выровняйте стеновую плиту [06] и отметьте места отверстий.

##### 8-3 Сверление направляющих отверстий

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения имущества: направляющие отверстия **ДОЛЖНЫ** быть просверлены с помощью сверла диаметром 5,5 мм (7/32 дюйма) на глубину 75 мм (3 дюйма).

##### 8-4 Затяжка болтов

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества! Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения имущества:

- ✦ **НЕ ПРИЛАГАЙТЕ** чрезмерные усилия при затягивании болтов [38].
- ✦ Затягивайте болты [38] только до тех пор, пока шайбы [39] не будут подтянуты к стеновой пластине [06].

### 8 Установка на стене См. стр. 19

#### Установка на стену из бетона или бетонных блоков

##### 8-1 Разметка стены

Выровняйте стеновую плиту [06] и отметьте места отверстий.

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества!

- ✦ Установите стеновую пластину [06] непосредственно на бетонную поверхность.
- ✦ Минимальная толщина бетонной стены: 203 мм (8 дюймов).
- ✦ Минимальный размер бетонного блока: 203 x 203 x 406 мм (8 x 8 x 16 дюймов).

##### 8-2 Сверление направляющих отверстий

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Во избежание возможных травм или повреждения имущества:

- ✦ С помощью сверла диаметром 13 мм (1/2 дюйма) **НЕОБХОДИМО** просверлить направляющие отверстия глубиной 75 мм (3 дюйма).
- ✦ Ни в коем случае не сверлите отверстия в швах между блоками.

##### 8-3 Установка дюбелей

Вставьте дюбели для болтов [40].

##### 8-4 Затяжка болтов

**▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества! Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения имущества:

- ✦ **НЕ ПРИЛАГАЙТЕ** чрезмерные усилия при затягивании болтов [38].
- ✦ Затягивайте болты [38] только до тех пор, пока шайбы [39] не будут подтянуты к стеновой пластине [06].

### 9 Установка и закрепление телевизора на стеновой плите См. стр. 20

#### 9-1

Установите телевизор на стеновой плите [06].

Для выполнения данного шага рекомендуется воспользоваться дополнительной помощью.

#### 9-2

Установите стопорные винты [41] с помощью шестигранного ключа [13].

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** Соблюдайте правила техники безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Убедитесь, что стопорные винты [41] установлены.

### 10 Регулировка усилия наклона См. стр. 20





### 3 Montaż słupka Patrz ilustracja na stronie 12

**3-1** Przymocować nóżki [11] i głowicę [02] do słupka [01].

**3-2** Przymocować płytę ścienną [06] do głowicy [02]. Płyta ścienna [06] powinna być wyśrodkowana na głowicy [02].

### 4 Mocowanie słupka do wsporników Patrz ilustracja na stronie 13

Przymocować słupek [01] do wsporników [03] za pomocą gałek [12].

**▲ OSTRZEŻENIE:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Stopki [11] mają być równe i oparte mocno na podłodze.

### 5 Mocowanie i zabezpieczanie telewizora na płycie ściennej Patrz ilustracja na stronie 14

**5-1** Przymocować telewizor do płyty ściennej [06]. Do wykonania tej czynności zaleca się udział dwóch osób.

**5-2** Zamocować śruby mocujące [41]. **▲ PRZESTROGA:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Śruby mocujące muszą zostać zamocowane [41].

### 6 Regulacja oporu Patrz ilustracja na stronie 14

### 7 Podłączanie zatrząsków FMS do akcesoriów audiowizualnych Patrz strona 16

Produkt FMS01 zawiera zatrząski [07]-[10] umożliwiające mocowanie akcesoriów audiowizualnych za meblami. Elementy sprzętu audiowizualnego można przymocować do słupka za pomocą:

**7-A** Klipsów [09] i szyn [07] (patrz rysunki A1 - A4)

**7-B** Bloczków [08] i szyn [07] (patrz rysunki B1 - B4)

**7-C** Pasków [10] (patrz rysunek C1)

### 8 Montaż do ściany Patrz ilustracja na stronie 18

#### Słupy drewniane

##### 8-1 Znaleźć słup

Sprawdzić położenie środka słupa za pomocą szydła, długiego gwoźdźca albo wykrywacza belek.

**▲ PRZESTROGA:** Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✘ Grubość materiału stanowiącego pokrycie ściany nie może przekraczać 16 mm (5/8 cala).
- ✘ Minimalny rozmiar belki drewnianej: typowe 51 x 102 mm (2 x 4 cale), nominalne: 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 cala)

##### 8-2 Oznaczyć ścianę

Wyrównać płytę ścienną [06] i zaznaczyć położenie otworów.

##### 8-3 Wywiercić otwory pilotażowe

**▲ PRZESTROGA:** Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę wkrętów montażowych. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu: otwory prowadzące **MUSZĄ** być nawiercone na głębokość 75 mm (3 cali) za pomocą wiertła o średnicy 5,5 mm (7/32 cala).

##### 8-4 Dokręcić wkręty montażowe

**▲ PRZESTROGA:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę wkrętów montażowych. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✘ **NIE NALEŻY** dokręcać za mocno wkrętów montażowych [38].
- ✘ Wkręty montażowe [38] dokręcić tylko do momentu, aż podkładki [39] będą dobrze przylegać do płyty ściennej [06].

### 8 Montaż do ściany Patrz ilustracja na stronie 19

#### Beton lany lub bloczek betonowy

##### 8-1 Oznaczyć ścianę

Wyrównać płytę ścienną [06] i zaznaczyć położenie otworów.

**▲ PRZESTROGA:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu!

- ✘ Zamontować płytę ścienną [06] bezpośrednio na ścianie betonowej.
- ✘ Minimalna grubość betonu: 203 mm (8 cali)
- ✘ Minimalny rozmiar bloczka betonowego: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 cali)

##### 8-2 Wywiercić otwory pilotażowe

**▲ PRZESTROGA:** Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✘ Otwory pilotażowe **MUSZĄ** być nawiercone na głębokość 75 mm (3 cale) za pomocą wiertła o średnicy 13 mm (1/2 cala).
- ✘ Nie wolno wiercić otworów w zaprawie między cegłami.

##### 8-3 Włożyć kotwy

Włożyć kotwy wkrętów montażowych [40].

##### 8-4 Dokręcić wkręty montażowe

**▲ PRZESTROGA:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę wkrętów montażowych.

Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✘ **NIE NALEŻY** dokręcać za mocno wkrętów montażowych [38].
- ✘ Wkręty montażowe dokręcić [38] tylko do momentu, aż podkładki [39] będą dobrze przylegać do płyty ściennej [06].

### 9 Mocowanie i zabezpieczanie telewizora na płycie ściennej Patrz ilustracja na stronie 20

#### 9-1

Przymocować telewizor do płyty ściennej [06].

Do wykonania tej czynności zaleca się udział dwóch osób.

#### 9-2

Wkręcić śruby mocujące [41] za pomocą klucza imbusowego [13].

**OSTRZEŻENIE:** Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Śruby mocujące muszą zostać zamocowane [41].

### 10 Regulacja oporu Patrz ilustracja na stronie 20






## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – BEZPEČNĚ SI JE ULOŽTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

### ▲ **VAROVÁNÍ:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

1. Nepřekračujte maximální nosnost 59 kg (130 lb). To zahrnuje televizor a příslušenství.
2. Tento montážní systém používejte pouze pro určené použití popsané v těchto pokynech. Nepoužívejte nástavce, které nejsou doporučeny výrobcem.
3. Stěna musí být schopná unést zatížení ve výši pětinašobku součtu hmotností televizoru a držáku.
4. Tento produkt není určen pro použití na stěnách nesených kovovými sloupky!
5. Tento výrobek je určený pouze pro domácí použití.
6. Nepoužívejte tento výrobek k žádnému účelu, který nebyl výslovně specifikován výrobcem.
7. Pokud nerozumíte těmto pokynům nebo máte pochybnosti o bezpečnosti instalace, montáže nebo používání tohoto výrobku, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům nebo kvalifikovaného montéra.
8. Výrobce neodpovídá za poškození ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

### Specifikace viz str. 4

Děkujeme vám za zakoupení jednotky FMS01. Tento výrobek je určen pouze k použití s nábytkem kompatibilním s montážním nábytkovým systémem Furniture Mount System (FMS). Hledejte tuto ikonu: 

- ✘ Otáčení:  $\pm 22^\circ$  (platné pouze, je-li televizor namontovaný na sloupek)
- ✘ Náklon:  $\pm 12^\circ$

**Televizor namontovaný na sloupek** nebo **televizor namontovaný na zeď**

**Kroky 1-7**

**Kroky 1 a 8-10**

### Požadované nářadí viz str. 5

## Materiál a součástky obsažené v dodávce

### ▲ **VAROVÁNÍ:** Tento výrobek obsahuje malé součástky; při jejich polknutí hrozí riziko zadušení.

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

**POZNÁMKA:** Nebude nutné použít všechny dodané součástky.

## 1 Výběr spojovacího materiálu a montáž držáků televizoru viz str. 7

### 1-1 Výběr průměru a délky spojovacího materiálu

Typ televizoru vám pomůže stanovit, kterou konfiguraci spojovacího materiálu použít.

- A.** Instalace bez použití rozpěrek (televizory s plochou zadní stěnou)
- B.** Instalace s použitím rozpěrek (televizory s nepravidelnými zadními stěnami)

Rukou zašroubujte šrouby do závitových otvorů v zadní části televizoru, abyste stanovili správný průměr šroubu (M4, M6 nebo M8).

▲ **POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Zkontrolujte, zda jsou pro zajištění konzol k monitoru k dispozici vyhovující závit. Pokud ucítíte, že materiál klade odpor, okamžitě přerušte činnost a kontaktujte zákaznické centrum. Použijte co nejkratší kombinaci šroubu a rozpěrky, jaká je zapotřebí. Použití příliš dlouhého spojovacího materiálu by mohlo způsobit poškození televizoru.

### 1-2 Přichycení držáků k televizoru

#### Televizory s plochou zadní stěnou

Ujistěte se, zda jsou držáky na zadní straně televizoru v rovině.

Pokud potřebujete další prostor pro kabely, výklenky nebo výstupky, prohlédněte si konfiguraci **B**.

#### Televizory s nepravidelnou zadní stěnou viz str. 8

Ujistěte se, zda jsou držáky na zadní straně televizoru v rovině.

Zobrazeny jsou standardní konfigurace. U speciálních aplikací nebo pokud si nejste jisti výběrem upevňovacích prvků se obraťte na oddělení služeb zákazníkům.

## 2 Připojení držáků sloupku na nábytek kompatibilní se systémem FMS viz str. 9

Určete, který spojovací materiál použít - viz tabulka na str. 10.

**POZNÁMKA:** Zobrazen není veškerý nábytek systému FMS. Není-li váš nábytek uveden v tabulce, prohlédněte si originální instrukční příručky dodané s vaším nábytkem. Použijte takovou kombinaci, která bezpečně upevní sloupek visle k zadní stěně nábytku, aniž by se dotýkala přesahujícího konce.

▲ **POZOR:** Jednotka FMS01 může být používána pouze na nábytku kompatibilním se systémem FMS. Nábytek kompatibilní se systémem FMS nebude vyžadovat vrtání nebo změny upevňovacího materiálu.

Nábytek kompatibilní se systémem FMS:

- ✘ Bez přesahujícího konce (ploché zadní stěny) viz možnost A.
- ✘ S malým přesahujícím koncem, 19 mm (3/4 in.) a menším, viz možnost B.
- ✘ S velkým přesahujícím koncem, 75 mm (3 in.) a menším, viz možnost C.

▲ **POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Zkontrolujte, zda jsou oba držáky **[03]** vystředěné, v rovině a pevně připevněné k nábytku.

### Kombinace spojovacího materiálu pro nábytek FMS

**POZNÁMKA:** Specifické informace ohledně kombinací spojovacího materiálu viz příručka nábytku FMS.

### Nábytek FMS

## 3 Sestavení sloupku viz str. 12

**3-1** Připevněte nožičky **[11]** a otočnou hlavu **[02]** na sloupek **[01]**.

**3-2** Připevněte nástěnnou desku **[06]** na otočnou hlavu **[02]**. Ujistěte se, zda je nástěnná deska **[06]** vystředěná na otočné hlavě **[02]**.



## 4 Připevnění sloupku na držáky viz str. 13

Sloupek [01] připevněte na držáky [03] pomocí knoflíků [12].

**▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Ověřte, zda jsou nožičky [11] vyrovnané a lehce se dotýkají podlahy.

## 5 Připevnění a zajištění televizoru na nástěnnou desku viz str. 14

**5-1** Na nástěnnou desku [06] připevněte televizor. Pro tento krok se doporučuje využít pomocníka.

**5-2** Našroubujte stavěcí šrouby [41]. **▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Vždy použijte stavěcí šrouby [41].

## 6 Upravení tuhosti náklonu viz str. 14

## 7 Připevnění spojovacích prvků FMS pro AV příslušenství viz str. 16

Systém FMS01 obsahuje spojovací prvky [07]-[10], které vám umožní upevnit AV příslušenství za nábytek. AV zařízení lze připevnit ke sloupku pomocí:

**7-A** Příchytky [09] a kolejničky [07] (viz vyobrazení A1 - A4)

**7-B** Podpěry [08] a kolejničky [07] (viz vyobrazení B1 - B4)

**7-C** Popruhy [10] (viz vyobrazení C1)

## 8 Montáž na zeď viz str. 18

### Dřevěný nosník

#### 8-1 Vyhledání nosníků

Střed nosníků ověřte pomocí šídla, tenkého hřebíčku nebo použijte detektor nosníků.

**▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✦ Jakýkoli materiál pokrývající stěnu nesmí být silnější než 16 mm (5/8 in.)
- ✦ Minimální velikost dřevěného nosníku: obecná 51 x 102 mm (2 x 4 in.) (jmenovitá 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.))

#### 8-2 Označení zdi

Vyrovnejte nástěnnou desku [06] a označte si umístění otvorů.

#### 8-3 Vyvrtání vodicích otvorů

**▲ POZOR:** Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotevního šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám: vodicí otvory **MUSÍ** být vyvrtány do hloubky 75 mm (3 in.) vrtákem o průměru 5,5 mm (7/32 in.).

#### 8-4 Utažení kotvicích šroubů

**▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotevního šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✦ **NEUTAHUJTE** kotevní šrouby [38] příliš velkou silou.
- ✦ Kotevní šrouby [38] utahujte jen do té míry, než se podložky [39] pevně dotknou nástěnné desky [06].

## 8 Montáž na zeď viz str. 19

### Masivní beton nebo betonový panel

#### 8-1 Označení zdi

Vyrovnejte nástěnnou desku [06] a označte si umístění otvorů.

**▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✦ Nástěnnou desku [06] připevněte přímo na betonový povrch.
- ✦ Minimální tloušťka betonové stěny: 203 mm (8 in.)
- ✦ Minimální velikost betonové tvárnice: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)

#### 8-2 Vyvrtání vodicích otvorů

**▲ POZOR:** Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✦ Vodicí otvory **MUSÍ** být vyvrtány do hloubky 75 mm (3 in.) vrtákem o průměru 13 mm (1/2 in.).
- ✦ Nikdy nezapouštějte šrouby do malty mezi cihly.

#### 8-3 Zatlučení kotev

Zatlučte kotvy šroubů [40].

#### 8-4 Utažení kotevních šroubů

**▲ POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotevního šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✦ **NEUTAHUJTE** kotevní šrouby [38] příliš velkou silou.
- ✦ Kotevní šrouby [38] utahujte jen do té míry, než se podložky [39] pevně dotknou nástěnné desky [06].

## 9 Připevnění a zajištění televizoru na nástěnnou desku viz str. 20

#### 9-1

Přišroubujte televizor na nástěnnou desku [06].

Pro tento krok se doporučuje využít pomocníka.

#### 9-2

Stavěcí šrouby [41] zašroubujte pomocí imbusového klíče [13].

**POZOR:** Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Vždy použijte stavěcí šrouby [41].

## 10 Upravení tuhosti náklonu viz str. 20







## 4 ブラケットにピラーを取り付ける 13 ページを参照

ピラー [01] をブラケット [03] に取り付けて、ノブ [12] で留めます。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。床に対して足 [11] が水平になっており、しっかりと固定されていることを確認します。

## 5 ウォールプレートにテレビを取り付けて固定する 14 ページを参照

5-1 ウォールプレート [06] にテレビを取り付けます。この手順には手助けが必要です。

5-2 ロックネジ [41] を取り付けます。▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。ロックネジ [41] を必ず取り付けてください。

## 6 チルト張力を調節する 14 ページを参照

## 7 AV アクセサリーに FMS 接続部品を取り付ける 16 ページを参照

FMS01 には接続部品 [07] ~ [10] が付属しており、これらを使って家具の背面で AV アクセサリーを固定できます。以下の接続部品でピラーに AV コンポーネントを取り付けられます。

7-A クリップ [09] とレール [07] (図 A1 ~ A4 を参照)

7-B ブロック [08] とレール [07] (図 B1 ~ B4 を参照)

7-C ストラップ [10] (図 C1 を参照)

## 8 壁面に取り付ける 18 ページを参照

### 木製スタッドの場合

#### 8-1 スタッドを探す

千枚通しや細い釘などを使って、またはスタッドチェッカーを使って、スタッドの中央を確認します。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✦ 壁面を覆う材料が 16 mm (5/8 in.) を超えないようにします。
- ✦ 最小の木製スタッドの寸法: 通常 51 x 102 mm (2 x 4 in.) 小型 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.)

#### 8-2 壁に印を付ける

ウォールプレート [06] を水平にし、穴の場所に印を付けます。

#### 8-3 パイロット穴を開ける

▲ **注意:** 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。パイロット穴は、5.5 mm (7/32 in.) 径のドリルビットを使って、必ず 75 mm (3 in.) の深さの穴にします。

#### 8-4 ラグボルトを締める

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。

- ✦ ラグボルト [38] を締めすぎないようにします。
- ✦ ワッシャー [39] がウォールプレート [06] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [38] を締めます。

## 8 壁面に取り付ける 19 ページを参照

### コンクリートまたはコンクリートブロックの場合

#### 8-1 壁に印を付ける

ウォールプレート [06] を水平にし、穴の場所に印を付けます。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✦ ウォールプレート [06] をコンクリート壁面に直接取り付けます。
- ✦ コンクリートの最小厚さ: 203 mm (8 in.)
- ✦ コンクリートブロックの最小サイズ: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)

#### 8-2 パイロット穴を開ける

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。

- ✦ パイロット穴は、13 mm (1/2 in.) 径のドリルビットを使って、必ず 75 mm (3 in.) の深さの穴にします。
- ✦ ブロックの間のモルタルには、ドリルで穴を開けないようにしてください。

#### 8-3 アンカーを差し込む

ラグボルトアンカー [40] を差し込みます。

#### 8-4 ラグボルトを締める

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。

- ✦ ラグボルト [38] を締めすぎないようにします。
- ✦ ワッシャー [39] がウォールプレート [06] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [38] を締めます。

## 9 ウォールプレートにテレビを取り付けて固定する 20 ページを参照

### 9-1

ウォールプレート [06] にテレビを取り付けます。

この手順には手助けが必要です。

### 9-2

六角レンチ [13] を使って、ロックネジ [41] を取り付けます。

注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。ロックネジ [41] を必ず取り付けてください。

## 10 チルト張力を調節する 20 ページを参照



**重要安全说明 - 保存这些说明 - 使用本产品之前，请阅读完本说明书**

**▲警告：避免潜在人身伤害和财产损毁！**

1. 不要超过 59 kg (130 磅) 的最大承重能力。含电视机及附件。
2. 只能将此安装系统用于这些说明所描述的目标用途。不要使用非制造商建议的附件。
3. 墙壁的承重能力必须至少达到电视机和墙壁支架总重量的五倍。
4. 本产品不适用于金属墙柱墙！
5. 本产品仅供日常使用。
6. 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
7. 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
8. 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

**规格 参见第 4 页**

感谢您购买 FMS01。本产品仅供与 Furniture Mount System (FMS) 兼容家具搭配使用。寻找以下图标：



- ✕ 水平摆动：±22°（仅在电视机安装至立柱时适用）
- ✕ 竖向摆动：±12°

电视机安装至立柱  
步骤 1-7

或

电视机安装至墙壁  
步骤 1 和 8-10

**需要的工具 参见第 5 页**

**配套零件和配件**

**▲警告：此产品包含若吞咽可能引致窒息危险的小部件。**

在开始装配以前，先确定所有零件均已提供且完好无损。如果有零件缺失或受损，请勿将受损零件返回至经销商；请联系客户服务中心。切勿使用受损零件！

注意：并不使用所有包含的配件。

**1 选择电视配件和安装电视托架 参见第 7 页**

**1-1 选择配件直径和长度**

可根据电视类型来确定使用的配件配置。

- A. 不使用隔圈的安装选项（背面呈平面的电视机）
- B. 使用隔圈的安装选项（背面不规则的电视机）

请先用手将螺钉旋进电视机背面的螺纹导衬，以确定正确的螺钉直径（M4、M6 或 M8）。

**▲注意：**避免潜在人身伤害和财产损毁！查验将托架固定到显示器的螺纹是足够的。如果遇到阻力，请立即停止安装并联系客户服务部门。使用最短螺钉和隔圈组合以适应您的需求。使用太长的配件可能会损坏电视机。

**1-2 安装托架到电视机**

对于后部平直的电视机

确保托架在电视机背面呈水平状态。

如果您需要额外的空间来处理电缆、凹陷或突起，参见配置 B。

对于后部不规则的电视机 参见第 8 页

确保托架在电视机背面呈水平状态。

图示为标准配置。对于特殊应用，或者您不确定您的配件选择，请联系客户服务部门。

**2 安装立柱托架至 FMS 兼容家具 参见第 9 页**

确定要使用的配件 - 参见第 10 页图表。

**注意：**仅显示部分 FMS 家具。如果图表未列示您的家具，请参阅家具附带的原始操作说明书。使用可以将立柱垂直地牢固固定在家具背部且不会碰触垂悬部位的组合。

**▲注意：**FMS01 仅可在 FMS 兼容家具上使用。FMS 兼容家具不需要打钻或修改安装配件。

对于带有如下部件的 FMS 兼容家具：

- ✕ 无悬垂部位（平直背部），参阅选项 A。
- ✕ 小悬垂部位，19 mm (3/4 in.) 或更小，参阅选项 B。
- ✕ 大悬垂部位，75 mm (3 in.) 或更小，参阅选项 C。

**▲注意：**避免潜在人身伤害和财产损毁！确保两个托架 [03] 都居中、水平并牢固地固定至家具。

**FMS 家具的配件组合**

**注意：**有关配件组合的特定信息，请参阅 FMS 家具说明书。

**FMS 家具**

**3 装配立柱 参见第 12 页**

**3-1 安装支脚 [11] 和枢轴头 [02] 至立柱 [01]。**

**3-2 安装壁板 [06] 至枢轴头 [02]。确保壁板 [06] 在枢轴头 [02] 上居中。**



## 4 安装立柱至托架 参见第 13 页

使用旋钮 [12] 将立柱 [01] 安装至托架 [03]。

**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！确保支脚 [11] 水平并固定在地板上。

## 5 安装并固定电视机至壁板 参见第 14 页

5-1 安装电视机至壁板 [06]。此步骤建议寻求帮助。

5-2 安装锁定螺丝 [41]。**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！确保安装锁定螺丝 [41]。

## 6 调节竖向摆动张力 参见第 14 页

## 7 安装 AV 附件的 FMS 连接 参见第 16 页

FMS01 包含用来在家具背部固定 AV 附件的连接 [07]-[10]。您可以使用以下工具安装 AV 组件至立柱：

7-A 夹子 [09] 和架轨 [07]（参见图 A1 - A4）

7-B 砌块 [08] 和架轨 [07]（参见图 B1 - B4）

7-C 束带 [10]（参见图 C1）

## 8 安装至墙壁 参见第 18 页

### 木墙柱

#### 8-1 确定墙柱位置

使用尖钻或细钉或者使用边到边墙柱查找器确定墙柱的中心。

**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害和财产损失！

- ✘ 墙上覆盖的任何东西不能超过 16 mm (5/8 in.)
- ✘ 最小木墙柱尺寸：通常 51 x 102 mm (2 x 4 in. (标称 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 in.))

#### 8-2 标记墙

将壁板 [06] 放置水平并标注孔位置。

#### 8-3 打钻导孔

**▲ 注意：** 不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损失：使用直径 5.5 mm (7/32 in.) 的钻头打钻导孔，深度必须达到 75 mm (3 in.)。

#### 8-4 紧固方头螺栓

**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损失：

- ✘ 请勿过紧紧固方头螺栓 [38]。
- ✘ 紧固方头螺栓 [38] 直到将垫圈 [39] 牢牢固定在壁板 [06] 上。

## 8 安装至墙壁 参见第 19 页

### 实心混凝土或混凝土砌块

#### 8-1 标记墙

将壁板 [06] 放置水平并标注孔位置。

**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！

- ✘ 直接安装壁板 [06] 到混凝土表面上。
- ✘ 最小实心混凝土厚度：203 mm (8 in.)
- ✘ 最小混凝土砌块尺寸：203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)

#### 8-2 打钻导孔

**▲ 注意：** 要避免潜在人身伤害或财产损失：

- ✘ 使用直径 13 mm (1/2 in.) 的钻头打钻导孔，深度必须达到 75 mm (3 in.)。
- ✘ 切勿钻入砌块之间的灰浆层中。

#### 8-3 插入锚栓

插入方头螺栓锚栓 [40]。

#### 8-4 紧固方头螺栓

**▲ 注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损失：

- ✘ 请勿过紧紧固方头螺栓 [38]。
- ✘ 紧固方头螺栓 [38] 直到将垫圈 [39] 牢牢固定在壁板 [06] 上。

## 9 安装并固定电视机至壁板 参见第 20 页

### 9-1

安装电视机到壁板 [06]。

此步骤建议寻求帮助。

### 9-2

使用六角键 [13] 安装锁定螺丝 [41]。

**注意：** 避免潜在人身伤害或财产损失！确保安装锁定螺丝 [41]。

## 10 调节竖向摆动张力 参见第 20 页



## English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

## Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

## Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

## Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no garantiza que la información que contiene incluya todos los detalles condiciones y variaciones, ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en este documento. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

## Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

## Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, expliciet noch impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of geschiktheid van de informatie die in dit document is opgenomen.

## Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

## Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteiden asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyyydestä.

## Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

## Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

## Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

## Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádná záruky, ať výslovně či implicitně, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Společnost Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

## 日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店（総称して Milestone）は、本説明書の内容が正確であり漏れがないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

## 中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司（通称为 "Milestone"）旨在使本手册准确而完整。然而，Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本文档所含信息如有变更，恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内，无论明示或隐含，Milestone 未做出任何保修陈述。对于本文档所含信息的准确性、完整性或充分性，Milestone 概不负责。